Programme basé sur la grammaire textuelle en vue de développer la compétence linguistique auprès des étudiants de la Section de français à la Faculté de Pédagogie

Préparé par

Mounir Mahmoud Moubarak Hussein Elotaby

Maître-assistant au département de Curricula, de Méthodologie et de Technologie d'enseignement Faculté de Pédagogie, Université de Zagazig Sous la direction de

Prof. Dr. Ahmed Mohamed Ahmed Salem

Professeur de Curricula, de Méthodologie et de Technologie d'enseignement, Vice-Doyen Affaires d'enseignement, Faculté de Pédagogie, Université de Zagazig

Dr. Mohamed AbdElHamid Mohamed

Professeur-adjoint de Curricula, de Méthodologie et de Technologie pour les d'enseignement, Faculté de Pédagogie, Université de Zagazig

Sommaire:

La recherche actuelle a visé à vérifier l'efficacité d'un programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la section de français à la Faculté de Pédagogie. Le chercheur a réparti l'échantillon de la recherche en deux groupes: témoin qui s'est composé de (32) étudiants ; tandis que le groupe expérimental s'est composé de (32) étudiants. Les outils et les matériels de la recherche sont représentés: 1)un questionnaire de la compétence linguistique; 7) un test de la compétence linguistique; 7) une description du programme basé la grammaire textuelle; ¿)un programme basé sur la grammaire textuelle; °)un rubrique de notation du test de la compétence linguistique. Avant l'expérimentation, le chercheur a appliqué le test de la compétence linguistique sur l'échantillon de la recherche. L'application du programme a eu lieu lors de premier semestre de l'année universitaire 2024-2025. Après l'expérimentation, le chercheur a appliqué des outils de la recherche tels que (test de la la compétence linguistique) employés comme : outils de progrès sur les deux groupes de l'échantillon visé. Après avoir analysé et interprété les

résultats de la recherche actuelle, un développement significatif de la compétence linguistique a été assuré et prouvé en faveur du groupe expérimental ; ce qui a mis en évidence l'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la section de français à la Faculté de Pédagogie.

Mots clés: la grammaire textuelle, compétence linguistique, production textuelle.

"برنامج قائم علي نحو النص لتنمية الكفاءة اللفوية لدى طلاب شعبة اللفة الفرنسية بكلية التربية" المستخلص:

هدف البحث الحالي إلى التحقق من فاعلية برنامج قائم على نحو النص في تنمية الكفاءة اللغوية لدى طلبة شعبة اللغة الفرنسية بكلية التربية. وقد استخدم الباحث المنهج التجريبي ذو التصميم شبه التجريبي القائم على المجموعتين (التجريبية والضابطة) من خلال تطبيق أدوات البحث القبلية والبعدية. وتم تقسيم عينة البحث إلى مجموعتين: مجموعة ضابطة تكونت من (٣٧) طالباً؛ بينما تكونت المجموعة التجريبية من (٣٧) طالباً. وتمثلت أدوات البحث ومواده في:١) استبانة الكفاءة اللغوية؛ 2) أختبار الكفاءة اللغوية؛ 3) توصيف برنامج نحو النص؛ 4) برنامج قائم على نحو النص؛ 5) مفتاح تصحيح لاختبار الكفاءة اللغوية. قبل إجراء التجربة، طبق الباحث اختبار الكفاءة اللغوية على المعينة المتمثلة في طلبة "المستوى الثالث ساعات معتمده الباحث اختبار الكفاءة اللغوية المعية الزقازيق. تم تطبيق البرنامج على المجموعة التجريبية خلال الفصل الدراسي الأول من العام الجامعي ٢٠٢٠ م. بعد انتهاء التجربة، طبق طبقت أدوات البحث البعدية المتمثلة في (اختبارالكفاءة اللغوية) على عينة البحث المتمثلة في المجموعتين (الضابطة والتجريبية). وبعد تحليل نتائج البحث وتفسيرها، أشارت النتائج إلى وجود فروق دالة إحصائياً لصالح أفراد المجموعة التجريبية في التطبيق البعدي لأدوات البحث؛ والتي أكدت تلك النتائج على فاعلية البرنامج القائم على نحو النص في تنمية الكفاءة اللغوية اللغوية الكفاءة اللغوية الكفاءة اللغوية المدت تلك النتائج على فاعلية البرنامج القائم على نحو النص في تنمية الكفاءة اللغوية للدى طلبة شعبة اللغة الفرنسية بكلية التربية.

الكلمات المفتاحية: نحو النص، ماوراء النص، الكفاءة اللغوية، الإنتاج النصى.

Introduction:

Le développement de la compétence linguistique constitue l'une des préoccupations principales en didactique du FLE en vue d'élaborer un

دراسات تروية ونفسية (هجلة كلية التربية بالزقاريق) المجلد (٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

futur apprenant. Cette compétence nécessite des capacités essentielles en vue d'employer la langue et ses règles grammaticales pour atteindre la maîtrise des compétences linguistiques reposées sur l'intégration des aptitudes linguistiques fondamentales.

L'objectif principal de la maîtrise du fonctionnement des règles grammaticales était de permettre aux apprenants de comprendre, par un style clair et correct, et de développer leurs compétences grammaticales dans la maîtrise des compétences linguistiques et son emploi dans des situations de la vie quotidienne (Valetopoulos, F., & Zajac, J., 2012).

L'étude de Benelimam, G.(2024) a indiqué que la compétence linguistique a visé au fonctionnement des règles grammaticales et au traitement des composants lexicaux, syntaxiques et grammaticales d'une langue en vue de former des mots et des phrases. Il fait également référence à la compétence grammaticale à produire des phrases dans un langage correct et à employer les éléments essentiels constitutifs des phrases (mots, expressions, temps linguistiques, phrases, leurs types et comment former des phrases).

Compte tenu de l'importance de développer la compétence linguistique dans le processus de la structure linguistique de l'apprenant du FLE, y compris les connaissances et les expériences linguistiques qui contribuent à la formation de la personnalité linguistique et culturelle, il est nécessaire de développer la compétence linguistique des étudiants de la section de français afin de construire et restructurer le texte linguistique. Donc, la recherche actuelle est une tentative de développer les niveaux de la compétence linguistique (grammaticale, textuelle, sémantique, communicative et socioculturelle), visant à l'enrichissement de leurs bagages cognitifs et linguistiques.

D'après la grammaire textuelle, elle représente le cadre intellectuel et philosophique qui comprend un ensemble des textes linguistiques courts

https://apastyle.apa.org/products/publication-manual-7th-edition

¹ *Système de documentation de style APA 7 (7e édition)

en vue de les étudier, les analyser et les employer dans l'apprentissage des règles linguistiques et grammaticales.

Afin de développer les compétences linguistiques, le fonctionnement de la grammaire textuelle nécessite d'aller au-delà de la philosophie de la « grammaire de la phrase » à la philosophie de la "grammaire textuelle", en s'appuyant sur les principes suivantes: (Bayle, A., 2020) (Masseron, C., & Coltier, D., 2024).

- la grammaire textuelle dépend principalement des aspects textuels et linguistiques.
- la grammaire textuelle nécessite de nouvelles tâches et activités linguistiques en incluant des règles et des structures linguistiques compréhensibles qui sont considérés comme "tâches textuelles".
- elle va au-delà du niveau de la phrase au "méta- texte", en comprenant et en reproduisant les règles et les structures des textes linguistiques.
- la syntaxe de la phrase étudie uniquement sa structure, étant donné que la phrase était
 - un élément et une composante du texte. Quant à la syntaxe textuelle, c'est l'unité
 - complète qui concerne la structure textuelle présentée dans le texte.
- la contribution de révéler des relations et des liens profondes entre le texte et l'apprenant du FLE; ce qui appelle l'étude des phénomènes grammaticaux et structurelles à l'intérieur du texte.

Donc, la recherche actuelle tente de mesurer l'efficacité d'un programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès de l'échantillon visé.

Problématique de la recherche:

Le problème a résidé dans la faiblesse des niveaux des étudiants de la troisième année de la Section de français (échantillon de la recherche) dans la compétence linguistique, ce qui a exigé d'employer de nouvelles approches pour développer la compétence linguistique. Cette recherche a donc essayé de répondre à la question principale suivante:

"Comment peut-on élaborer un programme basé sur la grammaire textuelle en vue de développer la compétence linguistique auprès des étudiants de la section de français à la Faculté de Pédagogie?"

Dans cette perspective, la recherche actuelle a donc essayé de répondre aux sous-questions suivantes:

- 1. Quels sont les niveaux des étudiants de la troisième année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie dans les compétences linguistiques?
- 2. Quels sont les principes du programme basé sur la grammaire textuelle en vue de développer la compétence linguistique auprès des étudiants de la section de français à la Faculté de Pédagogie?
- **3.** Quel est le modèle d'ingénierie pédagogique choisi en vue d'élaborer un programme basé sur la grammaire textuelle?
- **4.** Quel est le programme basé sur la grammaire textuelle en vue de développer la compétence linguistique auprès des étudiants de la section de français?
- 5. Quelle est l'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la section de français à la Faculté de Pédagogie?

Objectifs de la recherche:

Cette recherche a visé essentiellement à réaliser les objectifs suivants:

1. vérifier l'efficacité d'un programme basé sur la grammaire textuelle pour développer la compétence linguistique auprès des étudiants de la 3ème année de la section de français à la Faculté de Pédagogie.

Importance de la recherche:

Il est prévu que cette recherche pourrait être profitable pour:

1. les étudiants:

- développer quelques compétences linguistiques auprès des étudiants de la 3ème année de la section de français à la Faculté de Pédagogie;
- encourager les étudiants du FLE à participer activement et efficacement au processus d'apprentissage afin d'améliorer leurs performances

linguistiques et d'interagir positivement aux situations linguistiques et textuelles;

2. les enseignants du FLE:

- •attirer l'attention sur l'importance des principes pédagogiques et linguistiques pratiques de l'emploi des stratégies et des approches qui servent le processus éducatif;
- fournir et encourager les enseignants à développer leurs aspects linguistiques et grammaticales et leurs compétences communicatives.

3. les responsables des programmes, du curricula et des méthodes d'enseignement:

•attirer l'attention des responsables de l'élaboration des programmes sur l'importance de l'emploi de la grammaire textuelle dans l'enseignement/apprentissage du FLE, ce qui aide à développer de la compétence linguistique.

4. les chercheurs:

 ouvrir de nouveaux domaines et horizons à d'autres recherches basées sur de nouveaux modèles pédagogiques et éducatifs en vue de développer d'autres compétences linguistiques auprès des étudiants du FLE.

Délimitations de la recherche:

Cette recherche actuelle s'est limitée à/aux:

a) limites thématiques:

❖ certaines compétences linguistiques nécessaires aux étudiants du FLE, qui conviennent à l'âge, au niveau linguistique et aux besoins des étudiants de la 3ème année. Ces compétences correspondent à la nature de l'échantillon de la recherche.

b) limites humaines:

• un échantillon des étudiants de la troisième année de la sectiondu FLE à la Faculté de Pédagogie de Zagazig. Le chercheur a choisi cet échantillon car cette année marque le début du stage pratique et la pratique de l'enseignement/ apprentissage du FLE aux écoles. Ces étudiants ont également des bases et des principes linguistiques qui les aident à étudier le programme et à comprendre les besoins fonctionnels de cet échantillon en vue d'atteindre les niveaux linguistiques qui leurs permet d'employer les règles grammaticales, d'étudier ce programme et de développer leur personnalité au niveau linguistique et grammaticale.

❖ Ils sont repartis en deux groupes (expérimental et témoin).

c) limites temporelles:

♦ l'expérimentation de la recherche s'est déroulée au cours du premier semestre de l'année académique (2024-2025) à la Faculté de Pédagogie de Zagazig.

d) limites spatiales:

♦ l'étude exploratoire et expérimentale de cette recherche se sont déroulées à la Faculté de Pédagogie de Zagazig, où travaille le chercheur.

Outils et matériels de la recherche:

Pour atteindre les objectifs de la recherche, le chercheur a élaboré les outils suivants:

- Questionnaire de la compétence linguistique visant à identifier quelques compétences nécessaires aux étudiants de la troisième année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie de Zagazig;
- **Programme** basé sur la grammaire textuelle pour développer la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie;
- Pré/post-test de la compétence linguistique (préparé par le chercheur);
- Rubrique de notation du test de la compétence linguistique.

Hypothèses de la recherche:

Cette recherche a essayé de vérifier les hypothèses suivantes:

- 1. Il n'existe pas de différence statistiquement significative entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental et celle du groupe témoin dans la post-application du test de la compétence linguistique.
- 2. Il n'existe pas de différence statistiquement significative entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental dans la pré/post-application du test de la compétence linguistique.

3. Il n'existe pas d'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie.

Méthodologie de la recherche:

Le chercheur a eu recours à deux méthodes:

- a- La méthode descriptive: Afin de préparer le cadre théorique et de consulter les études antérieures en fonction de principes philosophiques des variables de la recherche (grammaire textuelle, compétence linguistique).
- b- La méthode expérimentale: pour vérifier l'efficacité d'un programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie. Le chercheur a employé le design quasi-expérimentale de deux groupes (témoin et experimental) dans la pré/post-application du test de la compétence linguistique.

Procédures de la recherche:

Pour répondre aux questions de cette recherche et pour vérifier ses hypothèses, le chercheur a suivi les procédures suivantes:

- a) Consulter et recenser la littérature pédagogique portant sur les variables de la recherche: (*la grammaire textuelle et la compétence linguistique*) en passant en revue de trame des études antérieures afin d'assimiler les concepts –clés, les composantes, et son importance en lien avec les variables de la recherche.
- **b**) S'appuyer sur le modèle général de l'ingénierie pédagogique [**ADDIE**] selon les démarches suivantes:

1. Étape d'Analyse

- définir le problème de la recherche;
- Identifier les sources du problème;
- Déterminer les caractéristiques des étudiants de l'échantillon;
- Analyser les besoins de l'échantillon visé;

دراسات تهوية ونفسية (مجلة كلية التهية بالزقانية) المجلد (٠٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

- Déterminer les solutions possibles pour répondre au problème.
- 2. Étape de Design
- élaborer une description du programme basé sur la grammaire textuelle;
- élaborer le programme basé sur la grammaire textuelle:
- > définir les objectifs généraux du programme;
- ➤ définir les objectifs spécifiques du programme;
- > élaborer le scénario de l'enseignement du programme;
- élaborer le contenu du programme et ses séances;

3. Étape de Développement

- Objectifs du programme;
- Sources du programme;
- Contenu du programme;
- Présenter le programme au jury.

4. Étape d'Implantation

- * Déterminer le but de l'expérimentation de la recherche
- * Choisir l'échantillon de la recherche parmi les étudiants de la 3ème année de la section de français à la Faculté de Pédagogie;
- * Pré-appliquer le test de la compétence linguistique aux groupes expérimental et témoin pour vérifier le niveau de l'échantillon en vérifiant sa validité et sa fiabilité;
- * Appliquer le programme d'après les principes philosophiques de la grammaire textuelle;
- * Post-appliquer les outils de la recherche (post-test de la compétence linguistique) sur les membres de l'échantillon pour révéler les résultats de la recherche.

5. Étape d'Évaluation

- Évaluation préliminaire;
- Évaluation formative;
- Évaluation sommative:
- Moyens statistiques employés dans la recherche;
- Analyser statistiquement les données, interpréter les résultats et vérifier ses hypothèses.

- Présenter et proposer quelques recommandations et suggestions à la lumière de résultats de la recherche;
- Faire un sommaire de la recherche en français et en arabe.

Terminologies de la recherche:

Compétence linguistique

Le Cadre européen commun de référence pour les langues a défini la compétence linguistique comme l'emploi des compétences linguistiques d'une manière qui tienne compte de la compréhension du sens cible et exprime par la production des phrases et des textes linguistiques corrects (grammaticale, textuelle et sémantique (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues, 2015).

El-Fihri, A. (2019) a définit la compétence linguistique comme processus de compréhension et de production d'idées en vue d'améliorer la communication linguistique efficace, y compris les compétences linguistiques et le vocabulaire, l'utilisation de symboles écrits et orales et l'emploi linguistique approprié.

Définition procédurale de la compétence linguistique

D'après les procédures suivies dans cette recherche, le chercheur pourrait présenté la définition suivante, la compétence linguistique est définie par le fonctionnement et la maîtrise des compétences linguistiques d'une manière efficace dans des contextes réels; afin d'atteindre la compétence grammaticale, textuelle, sémantique, communicative et socioculturelle selon le niveau écrit à la lumière des situations vivantes, et des critères textuels appropriés au niveau linguistique et productif écrit.

La grammaire textuelle

La grammaire textuelle signifie idiomatiquement comme la science de l'étude du texte linguistique dans le but d'employer des règles lexicales, grammaticales, morphologiques et rhétoriques au niveau écrit; de sorte qu'il est analysé pour étudier les modèles linguistiques et grammaticaux selon les deux niveaux: le niveau formel, qui est lié au type de texte, et le niveau sémantique, qui fait référence à l'interdépendance des idées et des significations du texte (Lascu, C., 2016).

La grammaire textuelle est définie comme la science et l'étude de la production d'un texte qui s'intéresse aux aspects de la cohésion et cohérence textuelle représentés dans les mots, les significations et les idées du texte en vue d'atteindre la consistance et la cohérence du texte, de se tenir sur des structuraux grammaticaux et étudier les règles grammaticales des phrases, des structures sémantiques, d'après sept critères : la cohésion textuelle, la cohérence sémantique, l'intentionnalité, l'attitude de l'apprenant vers l'étude du texte, l'analyse des informations et des idées trouvées dans le texte, la situationnalité ou l'adéquation du texte dans la situation et le contexte et la prise en compte de l'aspect fonctionnel du texte; c'est-à- dire l'intertextualité)(Adam, A., 2016).

Définition procédurale de la grammaire textuelle

De manière procédurale selon la recherche actuelle, la grammaire textuelle est définie comme approche et perspective didactique comprenant un ensemble d'étapes, de procédures, de pratiques et de performances fondées sur la philosophie et les normes de la grammaire d'un texte en pratiquant et en employant la grammaire, la morphologie et les règles sémantiques et en l'aidant à produire des textes écrits linguistiques cohérents, grammaticales, sémantiques et communicatifs.

◆ Cadre théorique de la recherche: premier axe: la compétence linguistique

En effet, la langue est un moyen communicatif et interactionnel en consistant sur la communication écrite et orale comme objet d'apprentissage du FLE.

L'enseignement/ apprentissage du FLE est désormais orienté à la communication pour acquérir une langue afin de pratiquer la grammaire ou de savoir et de fonctionner les règles grammaticales et découvrir la littérature dans les situations communicatives.

La compétence linguistique est considérée comme l'une des compétences linguistiques reliant les connaissances antérieures aux informations nouvelles en vue d'effectuer des tâches grammaticales et linguistiques d'une manière efficace et appropriée dans des situations quotidiennes concrètes et vivantes, et d'atteindre la maîtrise des compétences grammaticales correctes dans des contextes linguistiques variés (Perafan, L., 2016).

Dans un tel contexte, la compétence linguistique comprend les expériences langagières de l'apprenant d'après des règles grammaticales (vocabulaire, construction de phrases et structures linguistiques) et le mécanisme de leur fonctionnement. Ainsi, la compétence grammaticale permet aux apprenants du FLE d'employer la structure de la langue, ce qui contribue à la fluidité et à la maîtrise grammaticale (Silitonga, L., 2018).

À propos de la compétence linguistique, elle est le perfectionnement des connaissances, et des aptitudes linguistiques afin d'atteindre un comportement linguistique conformant aux règles grammaticales correctes. Elle vise à employer les règles grammaticales dans la construction des phrases et des expressions linguistiques qui dépendent des processus de la performance, de la maîtrise et de l'analyse linguistique (Piegzika, W., 2022).

Après avoir présenté quelques études antérieures et des définitions liées aux concepts de la compétence linguistique, le chercheur pourrait présenté la définition terminologique suivante d'après la recherche actuelle : le fonctionnement et la maîtrise des étudiants de français des compétences linguistiques d'une manière efficace dans des contextes réels; afin d'atteindre la compétence grammaticale, textuelle, sémantique, communicative et socioculturelle selon le niveau écrit, à la lumière des situations vivantes, et des critères textuels appropriés au niveau linguistique et productif écrit.

Composantes de la compétence linguistique dans la didactique de FLE

L'étude de Cadet, L., Goes, J., & de Mangiante, M. (2010) et l'étude de Tremblay et Anctil (2020) ont cité que les compétences linguistiques se rapportent au phénomène langagier auxquels correspond trois

- composantes fondamentales: la compétence linguistique, la compétence sociolinguistique et la compétence pragmatique.
- 1) La compétence linguistique: c'est la composante multidimensionnelle qui permet de traiter les savoirs et le savoir-faire relatifs à la compétence lexicale, phonologique, et syntaxique et aux autres dimensions du système d'une langue.
 - Quant à la recherche Kastropil, N.(2021), elle avait pour objectif d'examiner la compétence lexicale des apprenants du FLE au niveau intermédiaire. Le but de cette recherche est d'identifier, de décrire les erreurs lexicales et d'examiner les sources et ainsi que de proposer des solutions qui pourraient aider les enseignants, et les apprenants à améliorer leur production écrite et à analyser les erreurs lexicales. Les résultats aident à découvrir les éléments lexicaux auxquels les apprenants et les enseignants devraient prêter une attention particulière.
- ❖ La compétence sémantique vise à l'organisation et la construction des sens syntaxiques et sémantiques et leur production, prenant en considération du pouvoir contextuel qui se rapporte à la signification des mots et des textes.
- ❖ La compétence orthographique est une composante de percevoir et de produire des symboles composés des textes écrits. Ensuite, la maîtrise d'une compétence orthographique nécessite le maniement d'une compétence sémantique qui permet de mettre fin à toute confusion entre les homonymes. (Diabate, A., 2013).
- * La compétence orthoépique: ce type constitue la compétence de la producation et de la prononciation correcte d'une forme écrite.
- 2) La compétence sociolinguistique est considérée comme l'une des compétences communicatives par rapport à la dimension sociale et culturelle du fait linguistique et communicatif. Par conséquent, cette compétence implique les facteurs extralinguistiques et les principaux révélateurs du fait contextuel qui structurent, orientent et donnent sens à l'acte communicatif (Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues, 2022).

De ce qui précède, on peut dire que la compétence sociolinguistique renvoie aux codes socioculturelles et discursives, c'est-à-dire à la composante de la production et de la perception des énoncés appropriés aux situations sociales spécifiques.

3)La compétence pragmatique:

Dans ce cadre, la compétence pragmatique établit le lien entre le locuteur, l'interlocuteur et le contexte; elle identifie les différents types de messages. Cette compétence apparaît avant l'acquisition du langage en fonction la relation mutuelle qui existe entre le locuteur et l'interlocuteur. Elle désigne la capacité de produire et de comprendre des énoncés convenables aux codes sociaux et appropriés aux situations sociales spécifiques (Piegzika, W., 2022).

Compte tenu de ce qui précède, la recherche d'Hamlaoui, A. (2018) s'appuie principalement sur le caractère à la fois dynamique et actionnel de l'approche par compétences dans le champ de la didactique du FLE. Dans cette perspective, la compétence linguistique constitue les préoccupations majeures dans l'enseignement/ apprentissage du FLE et ses composantes. Selon les résultats de cette recherche, les étudiants du FLE acquièrent la compétence rédactionnelle relative au texte informatif dans un aspect standard en mobilisant les ressources et les habiletés adéquates d'une démarche rédactionnelle et garantissant le « savoir-communiquer ».

La recherche d'Hassan, R.(2023) visait à développer la compétence grammaticale des futurs /enseignants de FLE à la Faculté de Pédagogie à l'Université de Damiette. Cette recherche avait prouvé que les étudiants de FLE font beaucoup d'erreurs grammaticales orales et écrites. Les résultats de cette recherche ont démontré qu'il y a un lien entre l'accroche narrative et le développement de la compétence grammaticale. L'emploi de la stratégie proposée basée sur l'accroche narrative avait contribué à développer les compétences grammaticales des étudiants participant à cette recherche.

Confirmant l'importance de l'acquisition de la compétence sémantique auprès des étudiants du FLE, les résultats des études et des recheches,

- comme l'étude de Rodriguez, E. (2023), ont démontré l'importance de l'acquisation de la compétence sémantique, elle aide à:
- a. la compréhension de la sémantique de sens: la compétence sémantique permet aux étudiants du FLE de comprendre les différentes significations des mots et des expressions langagiers;
- b. l'emploi des mots et des expressions de manière appropriée: la compétence sémantique permet d'utiliser les connotations linguistques en fonction du contexte et de la situation communicative.
- c. le fonctionnement des connotations sémantiques: la compétence sémantique permet de comprendre les connotations socioculturelles en FLE;
- d. l'amélioration de la communication: la compétence sémantique permet de fournir et de mieux communiquer avec les étudiants du FLE.
 - L'étude de Bayle, A. (2020) a cité que la compétence textuelle est déterminée à trois composantes principales:
- 1) **la dimension de la phrase** où la figure et la forme sont déterminées aux règles grammaticales et à l'interprétation sémantique; c'est-à-dire la sémantique des composants de la langue qui composent les phrases;
- 2) la dimension des paragraphes où les phrases sont convenables à l'interconnexion des paragraphes. Ainsi, le texte est formé par des phrases et des paragraphes qui correspondent au contexte linguistique correct;
- 3) la dimension du texte: les phrases et les paragraphes sont produits pour former un texte intégré selon la situation linguistique appropriée;
 - En vue de développer la compétence textuelle auprès des étudiants du FLE, il est important de suivre les étapes suivantes:
- lire régulièrement des textes, comme moyen efficace pour améliorer la production textuelle et se familiariser aux structures et aux règles d'organisation d'un texte;
- écrire des textes d'une façon régulière pour développer la compétence de la communication textuelle en vue de mettre en pratique les règles d'organisation des textes apprises lors de la lecture;
- employer des exercices et des activités de la compréhension écrite d'un

texte pour comprendre les textes et la cohérence textuelle.

Après avoir passé en revue de recherches et d'études portant sur la compétence linguistique, le chercheur peut déduire les compétences les plus nécessaires développées pour les étudiants du FLE. (voir annexe IV)

Niveaux de la compétence linguistique

En raison de l'importance de la compétence linguistique, le chercheur peut déduire que la compétence linguistique comprend cinq niveaux: (Thiec, M., Jezak, M., & Beaulieu, É., 2018) et (Bidarmaghz, R., 2019)

- a. **le niveau grammatical** comprend les compétences fonctionnelles des règles grammaticales et des structures sémantiques dans des phrases basées sur le système linguistique et les symboles reconnus;
- b. le niveau textuel relie les phrases dans des contextes linguistiques sélectionnés en constituant des textes linguistiques et sémantiques et sea significations;
- c. le niveau socioculturel est lié à la production des textes appropriés aux normes culturelles et sociales en conformant aux exigences du contexte sociocultural;
- d. le niveau communicatif dépend des compétences communicatives correctes, en représentant l'aspect communicatif pour transmettre le sens et le message dans le contexte et la situation linguistique, et l'interpréter de manière appropriée au cours du processus d'interaction dans des normes sociales et culturelles dans le processus de la communication entre les apprenants de FLE;
- e. **le niveau sémantique** vise à sélectionner des mots et des significations dans le cadre des relations sémantiques appropriées en liant des phrases au texte.
 - En continuant l'importance du développement de la compétence linguistique dans le processus d'enseignement/ apprentissage, le chercheur indique les points suivants:
- la compétence grammaticale mis l'accent sur le fonctionnement des règles grammaticales, de la structure et de la maîtrise sémantiques des mots, de vocabulaire et des phrases à travers les différents niveaux linguistiques;

- la compétence textuelle vise à analyser la structure totale textuelle en vue d'étudier les composantes du texte, de les analyser et d'arriver au sens profond des connotations textuelles en analysant les phénomènes linguistiques et stylistiques textuels et en récrivant le texte selon un contexte textuel des formes et des sujets différents;
- la compétence sémantique est un processus créatif qui révèle l'étude textuelle approfondie et la compréhension de son sens et de son contexte textuel en représentant la conscience de l'apprenant d'intertextualité, en élargissant ses perceptions et enrichissant ses connaissances linguistiques;
- la compétence communicative développe l'emploi linguistique et stylistique dans l'écriture d'un texte d'une manière efficace et communicative, selon le niveau écrit ou oral en fonction de contexte linguistique déterminé auprès des étudiants du FLE;
- la compétence socioculturelle révèle les phénomènes sociaux et les aspects culturels contenus dans les textes, en particulier le texte littéraire, en termes de période, l'écriture du texte, son type et son style d'écriture, d'état psychologique de l'auteur du texte, les caractéristiques sociales et les expériences linguistiques du lecteur du texte.

Aspects de la compétence linguistique

En continuant de mettre en lumière la compétence linguistique, la majorité de didacticiens a déterminé les aspects de la compétence linguistique comme suit:

- a) aspect lexical qui forme une base langagière en vue d'acquérir le vocabulaire approprié aux situations linguistiques écrites et de connaître les règles lexicales et grammaticales en composant les phrases exactes. Cet aspect désigne la connaissance et la compétence de l'emploi du vocabulaire et des éléments lexicaux comme: les expressions langagières appropriées et les contextes composés de plusieurs mots, les éléments grammaticaux utilisés et l'aptitude à les employer (Reinhardt, R., 2017, 122).
- **b) aspect morphologique**: l'étude d'Alberti, M. & Lavoine, E. (2012) ont confirmé que la compétence morphologique est l'étude des petites unités

- linguistiques de forme et de sens. En outre, la morphologie s'intéresse principalement aux structures internes des mots et des termes utilisés soit pendant la parole, soit pendant l'écriture.
- c) aspect grammatical: c'est la capacité de l'interprétation et de la formulation du sens en constituant et en reconnaissant des phrases bien correctes. Donc, il doit différencier entre la structure interne des mots et l'organisation des mots en phrases (syntaxe) pour bien acquérir une compétence linguistique grammaticale (Perron, V., 2018).
- d) aspect phonologique: c'est est la compétence des traits phonétiques (la sonorité, la nasalité et l'intonation) et de la production des unités sonores. En suivant les processus et les étapes préalables de l'apprenant du FLE pour construire un produit linguistique soumis aux éléments et à ses niveaux linguistiques, nombreux d'études et de recherches ont précisé certains critères dont il doit tenir compte l'apprenant du FLE dans le développement de la compétence linguistique, qui sont les suivants:
- **critère organisationnel** doit mettre en compte du système de paragraphes et organiser les idées afin d'employer correctement les conjonctions et les signes de ponctuation;
- critère lexical identifie le vocabulaire approprié au sens et évite les mots ambigus;
- **critère syntaxique et grammatical** qui est la capacité de l'apprenant du FLE à construire une phrase correcte, à employer des règles grammaticales appropriées au sujet du texte, à renforcer l'intégration des phrases grammaticales et à employer des structures correctes et sémantiques des mots et des phrases adaptées au sens;
- **critère sémantique** atteint un équilibre entre la sémantique des énoncés et des mots et du contexte textuel à produire.

Importance de la compétence linguistique dans l'enseignement/ apprentissage du FLE

En se basant sur l'importance susmentionnée du développement de la compétence linguistique, le chercheur a résumé les objectifs du programme d'enseignement/ d'apprentissage du FLE dans la Faculté de

Pédagogie (d'après les cours et les matières de la troisième année de la Section de français dans le système de crédits 2020):

- développer les compétences de la pensée réflexive linguistique et les capacités linguistiques et intellectuelles des étudiants du FLE;
- accroître la conscience linguistique des étudiants du FLE;
- atteindre la profondeur dans la compréhension des textes et leur production;
- aider à la modification des comportements linguistiques auprès des étudiants du FLE;
- augmenter la motivation des étudiants du FLE à apprendre la langue et leur maîtrise de ses compétences grammaticales, sémantiques, communicatives et textuelles;
- permettre aux apprenants d'évaluer linguistiquement et méthodologiquement.

Selon la recherche de Matalines, A. (2023), elle indiquait à déterminer la corrélation entre la compétence linguistique des enseignants et celles des étudiants. Les résultats ont démontré qu'il existe un lien significatif entre la gestion des leçons, l'évaluation des compétences didactiques générales des enseignants et la compétence linguistique des étudiants.

Quant à la recherche de Roca, C., & Manla, E.(2023), elle visait à étudier la relation entre l'emploi de la stratégie d'apprentissage de la grammaire et le niveau de la compétence grammaticale. Enfin, les résultats de la recherche ont démontré qu'il existe une efficace très significative dans l'emploi de la stratégie de l'apprentissage de la grammaire selon le niveau de la compétence grammaticale qui mène à mieux comprendre l'emploi de la stratégie d'apprentissage de la grammaire par les étudiants/ enseignants de 2eme et 3eme année.

Donc, la recherche actuelle est une tentative de développer les niveaux de la compétence linguistique (grammaticale, textuelle, sémantique, communicative et socioculturelle), visant à l'enrichissement de leurs bagages cognitifs et linguistiques.

Deuxième axe: la grammaire textuelle

L'orientation didactique contemporaine de l'apprentissage du FLE encourage à développer leurs compétences grammaticales et analytiques afin de comprendre les éléments langagiers essentiels et d'améliorer les compétences fonctionnelles auprès des étudiants du FLE (Béguelin, J., 2010).

La grammaire du texte mit en évidence la textualité et non seulement les règles grammaticales. Cette perspective repose non seulement sur l'activité langagière textuelle qui contient la forme physique et le contexte social mais aussi sur le contexte textuel (phrases perçues et suite d'énoncés en ayant des liens entre eux). Ce type de grammaire sert à étudier la structure du texte, ses mécanismes textuels (cohésion, cohérence, situationalité et contextualisation), et le but visé par l'auteur (Vandendorpe, C., 2015).

Définition de la grammaire textuelle dans la didactique du FLE

La grammaire textuelle est l'une des branches les plus récentes de la linguistique moderne, où cette nouvelle orientation linguistique a émergé pour passer du niveau de l'étude de la phrase au niveau de l'étude du texte en tant que plus grande unité linguistique. Cette tendance récente constitue un lien étroit entre la langue, le texte et ses composanets; le texte représente l'unité linguistique entire. (Hamel, M., 2015, 95).

L'étude d'Adam, M. (2014). & l'étude de De Beaugrand, R. (2019) ont défini la grammaire textuelle comme « la linguistique textuelle qui s'intéresse aux aspects de la cohésion et cohérence textuelles représentés des mots, des significations et des idées du texte en vue d'atteindre la cohésion et la cohérence du texte. Ainsi, l'étude des règles grammaticales des phrases et des structures sémantiques est déterminée de sept critères: la cohésion textuelle, la cohérence sémantique, l'intentionnalité, l'attitude de l'apprenant vers l'étude du texte, l'analyse des informations et des idées du texte, la situationnalité ou l'adéquation du texte par rapport à la situation et au contexte, en tenant compte de l'aspect fonctionnel du texte (intertextualité) ».

La perspective de la grammaire textuelle est étroitement liée à la linguistique textuelle qui traite l'étude intégrée des textes linguistiques dans tous leurs aspects linguistiques, sémantiques et culturels. Le texte linguistique est considéré comme la structure totale de l'étude, en réalisant la fonction sémantique des éléments grammaticaux et les relier à la sémantique ou à la connotation textuelle (Achard,G., & Pešek, O., 2023).

Après avoir présenté quelques études antérieures et analysé des définitions liées aux concepts de la grammaire textuelle, le chercheur pourrait présenté la definition terminologique suivante d'après la recherche actuelle et ses procédures, la grammaire textuelle est définie par la perspective linguistique comprenant un ensemble d'étapes, de procédures, de pratiques et de performances fondées sur la philosophie et les normes grammaticales d'un texte en pratiquant les étudiants du FLE à employer la grammaire, la morphologie et les règles sémantiques et en l'aidant à produire des textes écrits linguistiques, sémantiques, communicatifs et cohérents.

Définition du programme fondé sur la grammaire textuelle

D'après la recherche actuelle et ses procédures, le programme basé sur la grammaire textuelle est défini comme une série de procédures et d'étapes suivies et basées sur la philosophie de la grammaire textuelle dans l'étude de différents types de textes linguistiques afin d'atteindre les objectifs linguistiques et littéraires représentés dans le développement de la compétence linguistique aux différents niveaux(grammaticaux, textuels, sémantiques, communicatifs et socioculturels), en employant des activités et des tâches linguistiques variées lors de l'enseignement des textes de FLE en classe, en aidant les étudiants de la Section de français à acquérir et à développer leurs compétences.

En se basant sur les définitions antérieures, il nécessaire de prendre en considération l'importance de la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de FLE, comme suit: a) contribuer à comprendre la langue textuelle, en termes de la compréhension des significations profondes des mots, de

leur sémantique et des structures linguistiques au sein du texte; b)augmenter le niveau linguistique et sémantique des étudiants de la section de français; c)analyser le texte et d'aller au-delà de la compréhension formelle du texte à la compréhension approfondie des composantes linguistiques et sémantiques du texte; d)fournir aux étudiants du FLE des compétences compréhensives, analytiques et critiques; e) atteindre le niveau de la créativité linguistique, afin de choisir le vocabulaire et les mots adaptés à son idée, à son contexte et à sa situation linguistique appropriés.

Principes philosophiques et méthodologiques de la grammaire textuelle en français

Les études d'Attou, Z. (2015), de Torterat, F. (2019), de Belgra, H. (2021) avaient présenté les principes importants de la grammaire textuelle:

☐ le texte est une unité cohérente et indivisible: la grammaire textuelle se fonde sur les textes, leurs formes, leurs règles, leurs fonctions et leurs diverses influences. C'est une "science interdisciplinaire". ☐ Le lien entre le texte et le contenu estime que l'attention doit être portée sur le contenu, car les textes sont considérés comme des créations et des contextes linguistiques et les textes doivent donc être compris dans le cadre de cette caractéristique créative comme la construction du sens. ☐ Parmi les définitions importantes du texte: c'est une combiniasion inévitable qui se définit pour comprendre l'ensemble, et par conséquent le texte est une unité intégrée et interconnectée de parties. ☐ L'aspect sémantique est étroitement lié à la fonction textuelle, car la linguistique textuelle se concentre sur l'aspect grammatical textuel avec tous ces phénomènes et l'aspect sémantique textuel. Après avoir présenté les principes de la grammaire textuelles, le chercheur peut déduire que l'enseignement du FLE basé sur la grammaire textuelle a renforcé les points suivants: ☐ fournir une perspective basée sur les besoins d'apprentissage du contenu du texte.

□ confirmer l'apprentissage de la communication interactionnelle.

دراسات تهوية ونفسية (هجلة كلية التهيية بالزقانيق) المجلد (٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

- ☐ étudier les textes linguistiques dans des situations communicatives comme perspective éducative et didactique.
- □ donner l'occasion aux apprenants de se concentrer eux-mêmes sur le processus d'apprentissage et sur la structure textuelle.
- améliorer et renforcer des expériences linguistiques et grammaticales de l'apprenant en tant qu'élément et composant contributif important à l'apprentissage de FLE.
 - Il est clair que la grammaire textuelle a reposé sur des critères principaux, comme suit: (Jouis, G., 2023).
- 1) la description du texte consiste à relier les éléments et les composants du texte.
- 2) l'analyse textuelle: il s'agit de mettre en évidence le rôle du contexte textuel et d'atteindre la cohésion et l'harmonie du texte;
- 3) la production textuelle dépend du processus de la communication linguistique;
- 4) la détermination des niveaux lexicaux, grammaticaux, syntaxiques et sémantiques.

Composantes de la grammaire textuelle et ses critères textuelles du FLE

D'après l'étude de Vandendorpe, C. (2015), la grammaire textuelle traite les phénomènes textuels, reliant aux procédés de trois composantes, la cohérence, la cohésion et la progression thématique. Cette perspective textuelle s'intéresse à tous les phénomènes qui apparaissent dans le cadre d'un ensemble de phrases écrites « texte », et qui sont liées aux exigences de la cohésion textuelle (que les phrases doivent être reliées les unes aux autres d'une certaine manière), de la progression thématique (que les phrases doivent apparaître dans un certain ordre) et de la cohérence textuelle (qu'elles doivent avoir un certain rapport avec la réalité du monde extralinguistique auquel elles se réfèrent.

L'étude de Ferreira, S., & Heberle, V. (2013) et l'étude d'Ionova, S. (2018) avait proposé des activités liées à la grammaire et à l'analyse textuelle. Ces catégories sont envisagées:

1. la structuration textuelle aide à permettre de structurer un texte comprehensible, que ce soit au niveau du texte en général, des paragraphes ou au niveau des phrases et de leur importance, etc. Ce type est subdivisé en trois phases: □ phase d'analyse des phrases principals permet d'analyser le texte et ses composantes à partir de l'utilisation des phrases principales et secondaires et de structurer les pensées des apprenants du FLE et de mieux rédiger la suite; □ phase d'analyse de la structure logique des textes: cette structure est déterminée, normalement, par un titre principal, un ou plusieurs soustitres, une introduction, un ou plusieurs aspects (paragraphes de développement ou d'argumentation), une conclusion, une signature, une source et une date. □ phase d'analyse du type ou des séquences textuelles: ce type permet l'analyse textuelle en fonction de la construction textuelle; cela permet de déterminer le cadre du texte. 2. la cohérence et la cohésion textuelle permettent de mieux structurer correctement le texte et le discours. Ces types sont concentrés sur deux types d'activités: ☐ Activités sur la co-référence textuelle qui permettent de ne pas répéter les mêmes mots ou les mêmes expressions dans un texte donné; ☐ Activités sur l'emploi des connecteurs et des marqueurs temporels logiques et discursifs: ce type permet de donner la cohésion et la cohérence textuelle et discursive et d'établir les relations entre les phrases et les paragraphes et les textes. 3. La progression thématique: il y a trois types de progression thématique: la progression aux thèmes constants, la progression linéaire simple et la progression aux thèmes dérivés. Le chercheur peut déduire que l'enseignement du FLE fondé sur la

Les études de Grau, B., & de Gleize, M., (2018) ont mentionné les éléments principaux aux critères textuels:

communicative" variété linguistique significative".

grammaire textuelle mit concentrer sur le texte comme une action

A) Critères de la structure textuelle interne (concernant le texte)

- 1) la cohésion (lexicale, grammaticale) qui relie les idées de l'apprenant du FLE à la structure formelle du texte à travers la liaison grammaticale et lexicale afin de relier les composants et les parties du texte et comprendre ses relations pour donner un sens intégré au texte. (Gouasmia, L., 2016)
- 2) la cohérence: c'est est une façon de construction des éléments du texte en vue de les construire et d'organiser la structure du texte de manière cohérente et intégrée. (Brunet, A. et al., 2023)
- **B)** Critères de la structure contextuelle d'un texte: (Mejia, J. & Antoniadis, G., 2015)
 - 1) L'intentionnalité repose sur la détermination de l'objectif général du texte, la clarification de la sémantique du texte pour atteindre l'intention/objectif de l'auteur du texte et ses significations textuelles, et le rôle effectif de l'apprenant en participant à la compréhension et à la production de nouveaux sens dans le texte étudié;
- 2) L'acceptabilité qui vise à savoir le type et le style du texte, l'objectif de l'écriture du texte, l'état intellectuel et linguistique de l'auteur du texte, les caractéristiques psychologiques et sociales, les mots appropriés utilisés dans l'écriture du texte, les structures linguistiques appropriées en fonction du contexte textuel;
- 3) L'informativité: cela signifie l'acquisition des connaissances et des informations contenues dans le texte et les emplois dans d'autres situations et contextes. Elle se reflète dans les points suivants: a) révéler comment l'apprenant interagit de manière créative avec les éléments du texte, b) intéresser l'apprenant au texte pour atteindre les réalités mystérieuses et les faits profonds dans le texte et leur interprétation, c) varier l'aspect culturel de l'apprenant et sa volonté d'anticiper la fin des événements du texte et d) déduire des relations sémantiques qui contribuent à mettre en évidence les significations présentées dans le texte.
- **c**) Critères de la structure interactive textuelle (concernant le contexte culturel et social environnant): (Amirouche, S., & Nibouche, Y., 2022)

- 1) La situationnalité: cela implique l'adaptation du texte à la situation ou au contexte. La signification d'un texte se détermine à travers son utilisation dans une situation donnée et de prendre en compte l'environnement linguistique, culturel et social.
- 2) L'intertextualité est considérée comme élément et composant textuel principal et clé qui suppose que le texte est tiré d'autres textes selon une période spécifique et une culture spécifique. Elle dépend de l'intégration de différents textes formant d'un nouveau texte intégré et la créativité textuelle des significations.

Ajoutant que la recherche d'AlAhwal, A.(2018) a confirmé l'efficacité d'un programme basé sur les critères de la grammaire textuelle dans le développement des compétences de l'expression écrite créative auprès des étudiants du secondaire. Les résultats avaient confirmé à l'efficacité d'un programme basé sur les critères de la grammaire textuelle dans le développement des compétences de l'expression écrite créative auprès cet échantillon.

À la lumière des critères textuels fondé sur la grammaire textuelle, le chercheur avait identifié certains points de départ de la grammaire textuelle, comme suit:

- étudier le texte, ses éléments et ses composants comme système intégré;
- aller au-delà du niveau linguistique communicatif et sémantique à travers des formes d'interaction textuelle entre l'apprenant et le texte;
- employer les règles grammaticales dans le contexte sémantique textuel en vue de comprendre correctement les significations textuelles;
- pratiquer et employer les règles grammaticales et ses activités linguistiques d'une manière fonctionnelle et pragmatique à travers du fonctionnement des approches et des stratégies didactiques dépendant de l'interaction avec le texte;
- mettre l'accent sur les compétences de la grammaire fonctionnelle du texte et les employer dans la pratique des situations linguistiques et contextuelles.

Objectifs de la grammaire textuelle dans la didactique de FLE.

Parmi les principaux objectifs de l'emploi de la grammaire textuelle dans l'enseignement/ apprentissage du FLE, on passe en revue ce qui suit:(Soleiman, M., 2019) et (Abou Quera, N., 2022)

- o analyser et explorer la structure textuelle et sémantique;
- o aller au-delà aux règles de la production de la phrase et passer aux règles de la production des textes pour développer les compétences de la production textuelle;
- o construire des relations entre les phrases, les paragraphes entre les textes à plusieurs niveaux, notamment le niveau lexical, grammatical et sémantique;
- o connaître comment construire à la structure et à la production du texte;
- o révéler les relations et les liens profonds entre les différents textes et le lecteur;
- o interpréter les relations sémantiques entre le texte et le contexte;
- o atteindre le niveau de la relation entre les composants structurels au sein de la phrase», et le niveau intertextual: c'est la relation sémantique entre les phrases et les textes."

Compte tenu de l'importance de l'emploi de la grammaire textuelle dans le développement des compétences langagières, le chercheur a cité quelques études et recherches portant sur la grammaire textuelle, citons à titre d'exemples:

Quant à la recherche d'Hendawy,G.(2023), elle avait pour but d'identifier l'efficacité d'une unité suggérée basée sur l'approche de la grammaire textuelle dans le développement des compétences de l'analyse des textes littéraires et des compétences de la grammaire fonctionnelle et son effet sur la réduction de l'anxiété syntaxique auprès des étudiants de la 'ère année du secondaire. Les résultats de la recherche avaient démontré qu'il y avait une efficacité l'unité basée sur l'approche de la grammaire textuelle dans le développement des compétences de l'analyse des textes littéraires, des compétences de la grammaire fonctionnelle et de la réduction de l'anxiété syntaxique auprès de cet échantillon.

Le chercheur peut déduire que la grammaire textuelle est considérée comme l'une des approches contemporaines qui sont apparues et se sont répandues dans l'enseignement des langues en général et dans la didactique du FLE en particulier car elle donne de nombreuses occasions aux apprenants de pratiquer la langue spontanément et naturellement, ce qui contribue à la communication linguistique efficace dans des situations réelles à travers l'étude des textes et d'activités linguistiques textuelles. Cette perspective nécessite un enseignant conscient des procédures didactiques employées dans le processus de l'enseignement/apprentissage en vue d'atteindre des résultats productifs communicatifs par la production et la créativité textuelle.

Après avoir passé en revue certaines études antérieures liées à la grammaire textuelle, ces études antérieures ont souligné l'importance de l'emploi de la grammaire textuelle dans l'enseignement/apprentissage du FLE.

Le chercheur a bénéficié d'études antérieures dans l'élaboration du programme basé sur la grammaire textuelle pour développer la compétence linguistique auprès des étudiants de la Section de français à la Faculté de Pédagogie.

Par conséquent, la grammaire textuelle est étroitement liée à la production de textes. Elle vise à améliorer les compétences de la compréhension et l'écriture textuelle en déterminant les composantes de la cohérence, de la cohésion et de la progression textuelle. Son objectif principal est de développer la compétence communicative des étudiants du FLE. Elle permet également d'améliorer la production textuelle en aidant les étudiants de la section de français à organiser leurs idées de manière claire et logique.

L'étude de différents types des textes nécessite de compétences analytiques et critiques, constituant dans les compétences suivantes:

a) Compétences de la critique des structures lexicales (mots, vocabulaire) du texte:

 Vérifier la précision du vocabulaire et des mots utilisés dans le texte par rapport au sens et au contexte.

دراسات تهوية ونفسية (هجلة كلية التهيية بالزقانيق) المجلد (٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

- Déterminer le style d'écriture du texte en fonction de l'organisation du texte.
- Détecter la valeur du vocabulaire linguistique utilisé.
- Indiquer le niveau de la structure du vocabulaire linguistique avec ses dimensions symboliques et sémantiques.

b) Compétences de la critique des structures sémantiques (sémantiques des significations et des sens) du texte:

- Vérifier l'emploi des connotations linguistiques appropriées.
- Vérifier l'adéquation des significations avec le texte spécifique.
- Déclarer la sémantique des significations appropriées aux sentiments et aux émotions de l'écrivain de texte.

c) Compétences de la critique des structures stylistiques:

- Vérifier le style rhétorique conformément à l'objectif du texte.
- Révéler la capacité de l'emploi des structures linguistiques simples et conceptuelles.
- Indiquer le style d'écriture du texte et la façon d'emploi de leur signification.
- Démontrer la capacité de regrouper entre les différents styles linguistiques.

d) Compétences de la critique des structures grammaticales et morphologiques du texte:

- Respecter les règles grammaticales concernant la composition grammaticale.
- Définir les relation structurelles et grammaticales entre les mots et les phrases en vue de mettre en évidence les significations du texte.
- Éviter les erreurs grammaticales et morphologiques d'un texte.
- Clarifier les éléments et règles grammaticaux et leur situation textuelle.

e) Compétences de la critique de la préférence culturelle textuelle:

- Déterminer l'environnement culturel et social et ses réflexions sur le texte.
- Révéler le rapport du texte à la période à laquelle il appartient.
- Définir les convictions et les tendances intellectuelles, culturelles et littéraires de l'écrivain du texte.
- Identifier le niveau culturel et social de l'écrivain du texte.

Importance la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la section de français

Tout en confirmant à attirer l'attention de l'importance de la grammaire textuelle, le rôle de la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique est résumé dans les points suivants:

- la grammaire textuelle est une perspective grammaticale concentrant sur l'organisation et la structure des textes. Elle étudie comment les phrases et les paragraphes s'articulent en formant un texte cohérent et compréhensible;
- le développement de la compétence linguistique est étroitement lié à la maîtrise du fonctionnement de la grammaire textuelle, car cela permet aux étudiants du FLE de produire des types des textes de manière correcte;
- la grammaire textuelle aide à comprendre les différents types de textes et leur organisation. Par exemple, les textes narratifs, les textes explicatifs et les textes persuasifs qui ont une structure argumentative avec une introduction, des arguments et une conclusion;
- la grammaire textuelle est un aspect essentiel du développement de la compétence linguistique, car elle aide les étudiants du FLE à organiser, à structurer et produire leurs textes cohérents et compréhensibles;
- elle permet aux étudiants de la section de français d'exprimer leurs idées de manière claire et logique, ce qui améliore leur communication et leur compréhension dans différentes situations linguistiques quotidiennes.

En confirmant d'importance déjà citée, on passe en revue l'importance de quelques études et recherches liées à la grammaire textuelle:

- □ aider l'apprenant du FLE à sélectionner et à choisir le vocabulaire et fonctionner les structures linguistiques qui expriment les significations prévues;
- □ reposer sur l'étude des textes linguistiques, en contribuant au développement de la compréhension, de la pensée et de la réflexion des étudiants, et leur augmenter la richesse linguistique et culturelle variée;

دراسات تهوية ونفسية (هجلة كلية التهيية بالزقانية) المجلد (٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

- □ concentrer sur les moyens de la cohésion et la cohérence lexicaux, grammaticaux et sémantiques en liant les phrases et les paragraphes dans le texte afin d'orienter les étudiants à l'étude complète du texte et de contribuer à la réalisation de son objectif;
- □ identifier des caractéristiques des étudiants du FLE et contribuer à déterminer leurs tendances, leurs préoccupations et leurs capacités en vue d'atteindre l'apprentissage efficace et d'acquérir des expériences linguistiques;

Étapes d'application de la grammaire textuelle en français:

De nombreuses normes ont été mises en place pour intégrer les étapes de mise en œuvre de la grammaire textuelle dans l'élaboration du programme proposé, ces normes sont les suivantes :(Kridech,A., 2018) (Chartrand,S., 2021)

- a. la production textuelle n'est pas de phrases séparées, mais une interaction textuelle cohérente entre les phrases ou les paragraphes, dont sa compréhension et son utilisation nécessitent une étude complète en vue d'atteindre les finalités de l'écriture du texte et de prendre en considération les conditions de la production d'un texte;
- b. la perception des significations et des sens du texte est atteinte par l'interaction entre le texte et l'apprenant du FLE dans un contexte spécifique en fonction du type et du style du texte à étudier et de la situation linguistique;
- c. l'interaction des étudiants du FLE aux situations textuelles peut souligner l'enrichissement de la pensée linguistique et développer la conscience des étudiants sur l'étude et la lecture des textes littéraires;
- d. la motivation des étudiants du FLE participe aux activités langagières et à l'interaction positive avec les différents types des textes en développant les compétences linguistiques et communicatives à tous les niveaux;
- e. la concentration sur la diversité des méthodes et des moyens d'enseignement, notamment les activités liées au type des textes par exemple: (explicatif, descriptif, narratif, argumentatif et littéraire) afin d'aider les étudiants du FLE à acquérir des expériences linguistiques

contribuant à apprendre et à pratiquer les compétences linguistiques orales et écrites selon les situations données.

Étant donné que la recherche actuelle visait à développer la compétence linguistique auprès des étudiants de la Section de français à la Faculté de Pédagogie en employant un programme basé sur la grammaire textuelle, il convient de déterminer un ensemble de procédures de mise en œuvre et d'exécution (mécanismes d'application) d'après les principes fondamentaux et les critères suivis de la grammaire textuelle en vue d'atteindre les objectifs de la recherche. Ces procédures comprennent les phases (étapes) suivantes:

opremière phase: Traitement inférentiel du texte
 odeuxième phase: Lecture approfondie du texte
 otroisième phase: Critique du texte après sa lecture et son étude
 oquatrième phase: Production linguistique des textes créatifs

Rôle de l'enseignant et de l'apprenant dans la mise en œuvre de la grammaire textuelle dans la didactique de FLE

Il est important de citer que l'enseignant du FLE joue plusieurs rôles dans l'enseignement/apprentissage du FLE dont les plus importants sont: (Lejot, E., 2019)

- préparer les étudiants du FLE à exécuter et à produire des textes d'une manière grammaticale, correcte et sémantique;
- attirer l'attention des étudiants du FLE sur le type et le contexte du texte à étudier.
- sélectionner et organiser les textes;
- former les étudiants du FLE aux stratégies nécessaires à mettre en œuvre des tâches linguistiques requises;
- diriger les étudiants du FLE lors de l'exécution des étapes de la grammaire textuelle;
- motiver les étudiants et les encourager lors du processus d'enseignement/ apprentissage;
- fournir de l'aide et du soutien en cas de besoin.

دىاسات تهوية ونفسية (مجلة كلية التهية بالزقاتي<u>ة</u>) المجلد (٠٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

Il convient de noter que le rôle de l'enseignant dans le fonctionnement		
des étapes de la grammaire textuelle pour développer la compétence		
linguistique, représente dans les points suivants:		
□ préparer les étudiants du FLE mentalement et psychologiquement en		
acceptant l'étude des textes;		
□ impliquer ces étudiants dans l'étude du texte comment diriger et guider		
dans le processus de l'enseignement/apprentissage du FLE;		
□ être conscient pour les obstacles et les problèmes auxquels ces étudiants		
sont confrontés pendant le processus de l'enseignement/apprentissage en		
vue de surmonter les difficultés didactiques et linguistiques;		
□ déterminer les objectifs de chaque étape dans l'enseignement du FLE		
fondé sur la grammaire textuelle.		
Finalement, l'enseignement/apprentissage du FLE basé sur la		
grammaire textuelle confirme les points suivants:		

- contribuer à comprendre la langue textuelle, en termes de la compréhension des significations profondes de mots et des sémantiques linguistiques au sein du texte;
- augmenter le niveau linguistique et sémantique des étudiants de FLE;
- analyser le texte et d'aller au-delà de la compréhension profonde du texte à la perception approfondie des composantes linguistiques et sémantiques du texte;
- fournir à l'apprenant des compétences compréhensives, analytiques et critiques, et à atteindre le niveau de la créativité linguistique, afin de choisir le vocabulaire et les mots adaptés à son idée, à son contexte et à sa situation linguistique appropriée.

En guise de conclusion, après avoir consulté un ensemble d'études antérieures en lien avec la compétence linguistique nécessaire aux étudiants de FLE, on peut dégager les conséquences pédagogiques et prendre en considération les remarques suivantes:

 a. les études antérieures ont aidé à la préparation et la conception des outils de la recherche, tels que (questionnaires et tests). Il est prévu qu'on profite de ces études à comment élaborer les outils de la recherche pour développer les compétences visées;

- b. la recherche a bénéficié des études antérieures dans l'élaboration du cadre théorique et philosophique clarifiant la compétence linguistique et mettant l'accent sur la possibilité de les développer auprès des étudiants universitaires (section de français);
- 3) la plupart des études de cet axe ont mis l'accent sur la compétence linguistique nécessaire aux étudiants de la section de français; ce qui représente un point de convergence avec la recherche actuelle;
- 4) la nécessité de renforcer l'acquisition de la compétence linguistique en adoptant de nouvelles tendances et orientations comme l'approche de la grammaire textuelle;
- 5) les résultats des études antérieures de cet axe étaient, dans l'ensemble, significatifs, ce qui a affirmé l'efficacité de toutes les tentatives déployées en vue de développer la compétence linguistique. Donc, il est à noter que la plupart des variables indépendantes, déjà citées, se concentrent sur les étudiants de la section de français; ce qui s'accorde bien aux objectifs de la recherche actuelle;
- 6) les études antérieures étaient variées en fonction de leur domaine et de leurs objectifs spécifiques visés. En ce sens, la recherche actuelle se diffère, relativement, de ces études en vérifiant l'efficacité de l'emploi de la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la section de français à la Faculté de Pédagogie;
- 8) la diversité des études antérieures a affirmé l'importance et la nouveauté de la perspective et mit en valeur l'importance de la recherche actuelle.

♦ Étude expérimentale de la recherche

Dans cette partie, le chercheur a présenté les étapes suivis pour élaborer les outils de la recherche actuelle, ainsi que les étapes de l'expérimentation, en présentant les procédures à suivre afin d'élaborer les outils de la recherche, ce qui facilite la réponse aux questions de la recherche et la vérification de ses hypothèses.

En vue d'élaborer l'étude expérimentale, le chercheur a adopté les

principes et les étapes du modèle général d'ingénierie pédagogique [ADDIE].

1. Étape d'Analyse

Dans cette étape, le chercheur a identifié les points suivants:

> définir le problème de la recherche:

La problématique de la recherche actuelle réside à une faiblesse des niveaux des étudiants de la 3ème année de la section de français à la Faculté de Pédagogie de Zagazig, dans la compétence linguistique. Cela nécessite l'emploi des approches plus efficaces pour développer ces compétences.

> identifier les sources du problème :

La plupart des étudiants de la troisième année à la Faculté de Pédagogie ont confrontés plusieurs difficultés en ce qui concerne les compétences linguistiques. Plusieurs études ont confirmé ces difficultés telles que les études de Bouhouche, M.(2015), Carras, C.(2015), Abderrahim, H., Veronique, G.& Dahou, F.(2018), El-Hamid, H.(2018), Hamad, S.(2019), Attia, R.(2022), Mousa, F.(2022).

Les raisons de ce problème étaient représentées aux points suivants :

- *Enseigner la grammaire d'une manière inattrayante et traditionnelle;
- Ne pas présenter des activités textuelles interactives qui permettent aux étudiants de s'exprimer et de communiquer spontanément;
- *manque de temps et de moyens efficaces d'enseignement et la difficulté d'évaluer la compétence linguistique.
- *manque d'encouragement des étudiants du FLE à apprendre l'écriture et la production des textes linguistiques.
- *une faiblesse de niveaux des étudiants du FLE dans la compétence linguistique selon des entretiens informels avec certains professeurs de FLE.

> déterminer les caractéristiques des étudiants de l'échantillon:

Les apprenants visés sont les étudiants de la troisième année de la section de français à la Faculté de Pédagogie de Zagazig. Les caractéristiques de ces étudiants sont similaires et homogènes: leurs âges

varient entre 20-23 ans. Leur niveau de connaissance précédent est très proche.

> Analyser les besoins de l'échantillon visé:

Les étudiants de la troisième année de la section de français ont besoin de développer leur compétence linguistique. Par conséquent, les compétences linguistiques nécessaires aux étudiants de la troisième année de la section de français ont été préparées sous forme d'un questionnaire.

En vue d'élaborer le questionnaire de la compétence linguistique, le chercheur a procédé les étapes suivantes:

1. identifier les objectifs du questionnaire de la compétence linguistique:

Ce questionnaire a visé essentiellement à déterminer les niveaux de la compétence linguistique nécessaire aux étudiants de la troisième année de la section de français à la Faculté de Pédagogie à la lumière des objectifs de l'enseignement/apprentissage du FLE au cycle universitaire.

2. déterminer les sources du questionnaire de la compétence linguistique:

Afin d'élaborer le questionnaire de la compétence linguistique, on a beaucoup bénéficié de passer en revue un paquet des livres et des ouvrages liés aux compétences nécessaires aux étudiants. Pour bien préciser quelques compétences linguistiques convenables à l'échantillon de cette recherche, le chercheur a eu recours aux sources et aux ouvrages suivantes:

Des objectifs de l'enseignement/ apprentissage du FLE;	
Des livres et revues de la méthodologie de l'enseignement du	FLE;
Des références et des livres traitant l'enseignement et le déve	eloppement
de la compétence linguistique en langues étrangères en généra	l et en FLE
en particulier;	
Consultation du Cadre Européen Commun de Référence	e pour les
langues;	

دراسات تهویة ونفسیة (مجلة کلیة التهیة بالزقاتیق) المجلد (۱۶۰) العدد (۲۶۱) یولیو ۲۰۲۵ الجزء الأول

☐ Les résultats des études antérieures, des sites d'Internet et des recherches portant sur la compétence linguistique surtout en didactique du FLE au cycle universitaire.

* Références en langue française:

- Conseil de l'Europe. (2022). Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer: Volume complémentaire. Council of Europe. www.coe.int/lang-cecr.
- Huver, E. (2022). De la compétence de communication à la compétence langagière en FLE. Traits d'union, 223-234.
- Kirchmeyer, N.(2023). Le développement de la compétence textuelle à travers les stades acquisitionnels en français L2 », Acquisition et interaction en langue étrangère. https://doi.org/10.4000/aile.1112.
- Koske, L. (2021). La compétence communicative en français de spécialité. Revue européenne d'enseignement des langues étrangères, 5(4), 21-33. http://journals.openedition.org/aile/1112
- Le Thiec, M., Jezak, M., & Beaulieu, É. (2018). Niveaux de compétence linguistique canadiens et les outils connexes: une proposition pédagogique raisonnée en FLS pour immigrants adultes en contexte francophone minoritaire. *Revue Canadian de Linguistiques*, 21(1), 123-140.
- Valetopoulos, F., &Zajac, J.(2012). Les compétences en progression: Un défi pour la didactique des langues, Université de Varsovie.Institut d'Etudes Romanes, 133.

* Références en langue anglaise:

- Lozano, J. B., Ilagan, A., & Maluluyon, L.(2020). Linguistic competence and academic performance in English of grade 11 students in Sta. Teresa College. *International Journal of Research*, 9(2), 121-134.
- Mukhtarovn, A. & Borisovna, G. (2020). Features of the Formation of Grammatical Competence. *International Journal of Progressive Sciences and Technologies* (IJPST), *20*(2),121-125.
- Savignon, S. J. (2018). *Communicative competence*. The TESOL encyclopedia of English language teaching, 1-7.
 - 3. décrire les composantes du questionnaire de la compétence linguistique:

D'abord, la forme initiale du questionnaire de la compétence linguistique, figurant un prérequis à élaborer la forme initiale du questionnaire, se compose de trente-six items, regroupés en cinq pages détaillés en bas:

- a) première page contient les informations essentielles du questionnaire des compétences: le titre de la recherche, l'objectif principal du questionnaire et les consignes à suivre, de la part du jury, pour en juger la validité;
- b) Il se compose de (5) niveaux principaux, chaque niveau majeur relevant (8) sous-compétences, donc le questionnaire initial contient (40) sous-compétences.
- c) En plus, les autres pages se focalisent sur la compétence linguistique.

4. élaborer la forme initiale du questionnaire de la compétence linguistique:

La forme initiale du questionnaire contient cinq niveaux principaux de la compétence linguistique qui sont:

- a) Compétence grammaticale; b) Compétence textuelle;
- c) Compétence sémantique; d) Compétence communicative;
- e) Compétence socioculturelle.
- **5.** présenter le questionnaire au jury (forme initiale) : (Voir annexe II) Après avoir élaboré le questionnaire de la compétence linguistique, le chercheur l'a présenté à un jury se composant d'un groupe d'experts en didactique du FLE.
- **6.** modifier les items du questionnaire selon les points de vue du jury Les membres du jury se sont mis d'accord sur:
- 1-La clarté et l'adéquation du contenu du questionnaire au niveau des étudiants de la troisième année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie.
- 2-La classification des niveaux de la compétence linguistique est appropriée et claire. Ce questionnaire a été modifié à la lumière des points de vue des membres du jury, ce qui a abouti à (supprimer certaines sous-compétences, modifier dans la formulation de certaines compétences et l'inadéquation de certaines compétences à la nature de l'échantillon visé).

- modifier les items no. (9,12,14,15,16,19,21,23,27,35,36,37 et 38).
- supprimer les items les moins importants d'après les avis des membres du jury, comme l'item no.(4,8,23,25 et 29).

Donc, après la reformulation des items du questionnaire, on a calculé le pourcentage de la compétence linguistique. On a gardé toutes les compétences qui ont obtenu un pourcentage plus de ^ . %.

Après avoir calculé le pourcentage de la compétence linguistique, on a abouti à une liste précise des compétences linguistiques (Forme finale) nécessaires aux étudiants de la troisième année de la section de français. (voir annexe IV).

2. Étape de Design:

Dans cette phase, on a identifié les éléments suivants:

a. élaborer la description du programme basé sur la grammaire textuelle:

Cette description du programme a visé à clarifier les étapes et les phases générales pour enseigner le programme et pour entraîner des étudiants de la 3ème année de la section de français sur l'enseignement de la grammaire d'après les différents types de textes. Elle a été composée des éléments suivants: (voir annexe VI)

- 1. les données fondamentales (l'Université, la Faculté, la Filière, l'Année académique, le niveau du système d'heures crédites (2020), le code du cours, l'échantillon visé et la durée et le temps de l'enseignement du programme);
- 2. les données professionnelles (les objectifs de l'enseignement du programme et les sorties de l'apprentissage ciblées);
- 3. les étapes de l'emploi du programme basé sur la grammaire textuelle;
- 4. les règles grammaticales à apprendre dans de l'étude des textes linguistiques;
- 5. les composantes du cours (thèmes du programme, méthodes d'enseignement, matériels didactiques, organisation pédagogique, techniques et horaires d'évaluation).

b. définir les objectifs du programme:

Ce programme a visé à développer la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la section de français à la Faculté de Pédagogie;

d. élaborer le scénario du programme basé sur la grammaire textuelle:

Pour préparer ce scénario, on a suivi les étapes suivantes:

1- définir la structure du programme:

La structure du programme d'apprentissage a été décomposée en (10) séances comme suit : (Séances d'enseignement du programme)

(2 control 2 con
Séance (0): Types des textes linguistiques
Séance (1): L'incorrigible
Séance (2): Dédicace
Séance (3): L'intelligence artificielle
Séance (4): Contre la peine de mort
Séance (5): Déluge d'Al-Aqsa
Séance (6): Le cancer en quelques mots
Séance (7): La paix véritable - Jeanne Signard
Séance (8): Philosophie du Cont (le petit prince)
Séance (9): Les échecs en folie
Séance (10): Sur les traces du petit lapin

2-déterminer les sources du contenu du programme:

En vue d'élaborer le contenu du programme, on a consulté les études suivantes:

- Biao, F. (2020). Élaboration et expérimentations de séquences didactiques articulant l'enseignement de la langue à l'enseignement des textes littéraires aux secondaires québécois et suisse.
- Boivin, C., Pinsonneault, R., & Côté, L. (2014). Modèle didactique d'articulation de la grammaire et de l'écriture pour favoriser le transfert des connaissances grammaticales en situation de la production écrite chez les élèves du secondaire. *Rapport de recherche*: FRQSC.

دراسات تهویة ونفسیة (مجلة کلیة التهیة بالزقانیق) المجله (۱۶۰) العدد (۲۶۱) یولیو ۲۰۲۵ الجزء الأول

Moras, N. (2025). Principes et stratégies pour maîtriser la grammaire en FLE. Mouvances Francophones, 10(2).

Sitographies:

https://www.podcastfrancaisfacile.com/texte/lincorrigible.html

https://www.lepavillondelalitterature.com/lepistoliere/dedicace-a-leonwerth/

https://www.francaisfacile.com/texte/intelligence-artificielle

https://hebdo.ahram.org.eg/News/40457.aspx

https://hebdo.ahram.org.eg/News/38869.aspx

https://www.lestexteschoisisdanik.com/2016/01/texte-la-paix-veritablejeanne-signard.html "Le Petit Prince d'Antoine de Saint Exupéry"

https://archive.org/details/le-petit-prince-antoine-st-ex-livre "Les échecs en folie, le jeune olivier "

http://www.savoirecrire.fr/wp-content/uploads/2019/01/Vie-Charlie-Chaplin.pdf

3- déterminer le contenu du programme:

Afin de bien élaborer le contenu de ce programme, le chercheur a mis en considération les points suivants:

- ❖ Le contenu de ce programme doit s'adapter aux besoins langagiers des étudiants. Pour cela, le chercheur a élaboré ce programme en fonction des objectifs déjà précisés et ces objectifs sont déterminés en fonction de liste des niveaux de la compétence linguistique nécessaire aux membres de l'échantillon de cette recherche.
- ♦ La langue employée est convenable aux niveaux linguistiques, intellectuels et communicatifs des étudiants de l'échantillon visé.

En vue d'élaborer le contenu du programme, on a pris en compte les principes suivants:

- l'adéquation du contenu choisi aux objectifs du programme;
- l'adéquation du contenu choisi aux caractéristiques de l'échantillon de la recherche;
- la variété des activités textuelles et des textes linguistiques qui reposent essentiellement sur le développement de la compétence linguistique;

* la variété des formes variées d'évaluation: préliminaire, formative et sommative.

4- définir les stratégies d'apprentissage employées dans le programme:

Ce programme basé sur la grammaire textuelle a contenu dix textes linguistiques variés, en étudiant un texte dans chaque séance. Chaque séance a compris un paquet varié des stratégies d'enseignement pratiquées comme (l'apprentissage coopératif, la stratégie d'enseignement efficace, la stratégie d'enseignement métacognitive et la stratégie de l'analyse linguistique) et l'apprentissage basé sur les activités et les tâches linguistiques.

5-présenter le scénario du programme aux membres du jury :

Après avoir terminé la préparation du scénario du programme dans sa forme initiale, on l'a présenté à certains membres du jury en leur demandant de donner leurs points de vue sur:

- 1) la clarté des objectifs du programme.
- 2) l'adéquation du contenu aux objectifs déterminés.
- 3) l'adéquation de la langue employée au niveau des étudiants.
- 4) la contribution des textes linguistiques à développer la compétence linguistique.
- 5) la modification, l'addition ou la suppression nécessaire ou pas nécessaire.
- 6) la validité du programme pour développer les compétences ciblées.

 Dans ce cadre, les membres du jury ont apprécié la structure du programme et ils ont affirmé qu'il était fidèle à l'exception de quelques remarques et propositions qui ont été prises en considération dans sa forme finale. (voir annexe VII)

Élaborer les outils d'évaluation et de tests:

a. élaborer le test de la compétence linguistique:

Après avoir déterminé les niveaux de la compétence linguistique nécessaires aux étudiants de la troisième année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie; le chercheur a élaboré un test dans le but d'évaluer les compétences susmentionnées auprès de l'échantillon de la recherche, avant et après l'expérimentation du programme.

Pour cela, le chercheur doit suivre les étapes suivantes:

داسات تروية ونفسية (هجلة كلية التربية بالزقانيق) المجلد (١٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

- 1. Identification des principaux thèmes du programme et l'analyse du contenu :
- > Sujets du programme = 11 sujets.
- Nombre du cours du programme = 11 cours/22 heures.
- Nombre des pages du programme = 96 pages.
- 2. Détermination du pourcentage de niveaux d'objectifs =

Nombre d'objectifs de chaque niveau

– x 100

Nombre total d'objectifs

Tableau (2): Pourcentage de fréquence de niveaux d'objectifs

No.	Niveaux de la compétence linguistique	No. objectifs pour chaque niveaux	No. total d'objectifs	Pourcentage de chaque niveau
1	Grammaticaux	7		% 19.4
2	Textuels	11		% 30.8
3	Sémantiques	7	36	% 19.4
4	Communicatifs	6		% 13.8
5	Socioculturels	5		% 16.6
	5 niveaux	36		%100
Totale		objectifs		

3. détermination du nombre de questions du test et ses items:

Pourcentage du sujet x pourcentage des objectifs

Nombre total de questions

Tableau (3): Tableau des descriptions du test de la compétence linguistique

		Dannesanta		Pourcentage aux objectifs					
	Sujets	Pourcentage aux sujets	Grammaticals	Textuels	Sémantiques	Communicatifs	Socioculturels	d'items	
pro	gramme		19.4	30.8	30.8 19.4 1		16.6	du test	
1	séance 0	16	.46	.73	.46	.33	.49	3	
2	séance 1	7	.20	.32	.20	.14	.2	1.3	
3	séance 2	9	.24	.37	.24	.2	.21	1	
4	séance 3	9	.24	.37	.24	.2	.2	1	
5	séance 4	7	.20	.32	.46	.24	.2	1.3	
6	séance 5	9	.24	.37	.20	.2	.21	1	
7	séance 6	9	.24	.37	.24	.2	.21	1	

		Down out ou	Pourcentage aux objectifs					
	Sujets Pourcentage aux sujets		Grammaticals	Textuels	Sémantiques	Communicatifs	Socioculturels	d'items
pro	gramme		19.4	30.8	19.4	13.8	16.6	du test
8	séance 7	7	.24	.32	.24	.24	.2	1.3
9	séance 8	7	.20	.32	.20	.24	.2	1.3
10	séance 9	7	.20	.32	.24	.24	.2	1.3
11	séance 10	9	.24	.37	.24	.2	.21	1
To	tale des ite	ms du test	2.9	4.6	2.9	2.7	2.7	15 items

Après avoir construit le tableau des descriptions du test et déterminé ses questions et ses items, on a élaboré le test de la compétence linguistique. Cette démarche comprend la préparation du test visant à mesurer le degré de maîtrise de la compétence linguistique auprès des étudiants de l'échantillon avant et après l'expérimentation. Pour préparer ce test, on a suivi les étapes suivantes :

1- déterminer les objectifs du test de la compétence linguistique :

Ce test a visé à mesurer le niveau des étudiants dans les compétences linguistiques.

2-Consulter les sources et les études nécessaires pour élaborer le test de la compétence linguistique:

Afin de bien élaborer ce test, le chercheur a eu recours à quelques ressources. Ces sources, sont liés à la compétence linguistique, comme suit:

Lombard, V. (2013). L'évolution de la composante linguistique de la compétence à écrire par le ministère de l'Éducation: une étude longitudinale sur les épreuves uniques de 5e secondaire.

Piegzika, W. (2022). Développer la compétence grammaticale en français langue seconde- entre conscience et intuition linguistique. *Glottodidactica*, 49(1), 141-156.

Thiec, M., Jezak, M., & Beaulieu, É. (2018). Niveaux de compétence linguistique canadiens et les outils connexes: une proposition pédagogique raisonnée en FLS pour immigrants adultes en

contexte francophone minoritaire. *Revue Canadian de Linguistiques*, 21(1), 123-140.

http://journals.openedition.org/aile/1462.
https://www.languefr.net/2024/07/le-reve.htm
https://www.coursfrancaisfacile.com/2023/12/un-petit-texte-sur-lestechniques-de-communication-efficace.html

4- formuler les items du test de la compétence linguistique (forme intiale)

Pour mesurer les niveaux de la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la section de français à la Faculté de Pédagogie, et pour vérifier l'efficacité du programme proposé, le chercheur a élaboré un pré/post test. Ce test se compose de (14) pages, composé de 5 questions (15 items) qui mesurent les compétences visées compétence textuelle. (compétence grammaticale, compétence sémantique, compétence communicative, compétence et socioculturelle).Il contient 5 questions(15 items):

- Dans la première question (qui s'est composée de (2) items), on a demandé aux étudiants de choisir le vocabulaire convenable et adéquat au sens de la phrase, d'employer des mots appropriés pour former des phrases avec des significations complètes et d'employer les connecteurs logiques pour former des phrases variées qui correspondent au sens;
- Dans la deuxième question (qui s'est composée de (2) items), on a demandé aux étudiants de respecter les signes de ponctuation appropriées pour écrire une phrase complète, de former correctement des phrases langagières et d'écrire correctement un texte cohérent;
- Dans la troisième question (qui s'est composée de (2) items), on a demandé aux étudiants d'écrire correctement des phrases langagières, de proposer un titre convenable à un sujet donné et de respecter les règles grammaticales et leur valeur sémantique;
- Dans la quatrième question (qui s'est composée de (5) items), on a demandé aux étudiants de choisir des idées exprimant correctement un sujet, de présenter des idées convaincantes exprimant le point de vue et

de produire un texte complet en mettant en considération la structure lexicale, grammaticale et sémantique;

• Dans la cinquième question (qui s'est composée de (4) items), on a demandé aux étudiants de déterminer les idées principales d'un texte de celles-ci subsidiaires, d'écrire convenablement de texte d'un mode langagier, d'écrire et de produire un texte complet et pertinent en gardant à l'esprit des composants du texte et ses séquences textuelles.

5. présenter la forme initiale du test au jury:

Les membres du jury se sont mis d'accord sur:

- 1. La clarté et l'adéquation des questions du test et ses items au niveau des étudiants de la troisième année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie.
- 2. Les questions du test sont appropriées et claires.

3) étude pilote:

En premier lieu, le chercheur a choisi (60) étudiants de la 4ème année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie de Zagazig durant l'année universitaire (premier semestre 2024/2025). Les étudiants de l'échantillon ont participé à l'étude pilote de la recherche actuelle. Les items du test de la compétence linguistique sont élaborés et filtrés, ce qui a aidé à atteindre la forme finale de ce test pour être appliqué sur l'échantillon choisi. Dès lors, on a calculé la moyenne de temps et a rectifié la forme initiale du test; ce qui a facilité l'élaboration de la forme finale de ce test afin d'être appliquée aux sujets de l'échantillon.

4) durée du test:

En se focalisant sur les données de l'étude pilote, le chercheur a calculé la moyenne de temps convenable à répondre aux questions du test en divisant le temps total de la réponse de tous les étudiants sur le nombre des étudiants. On a calculé la durée idéale du test selon l'équation suivante:

دراسات تهویة ونفسیة (مجلة کلیة التهیة بالزقانیق) المجله (۱۶۰) العدد (۲۶۱) یولیو ۲۰۲۵ الجزء الأول

Durée du test:

Total du temps pris par tous les étudiants de l'échantillon

Nombre des étudiants de l'échantillon

Durée du test: 7200/60 = 120 minutes

En somme, le temps consacré aux sujets de l'échantillon pour répondre à toutes les questions du test est (120) minutes.

➤ la fidélité du test: en vue de vérifier la fidélité du test de la compétence linguistique, le chercheur s'est appuyé sur deux types des paramètres:

a) Coefficient d'alpha Cronbach:

Le coefficient d'alpha de Cronbach est calculé en vue de vérifier la fidélité du test de la compétence linguistique par les procédés adoptés pour assurer la fidélité du questionnaire de la compétence linguistique et en faisant appel au logiciel SPSS (version 25).

Donc, le tableau suivant présente la valeur du coefficient alpha en cas de suppression de l'item:

Tableau (4): Coefficient d'alpha Cronbach du test de la compétence linguistique en cas de suppression de l'item: (0.863)

Coefficient du test de la compétence linguistique dans le cas de la suppression de l'item; coefficient total d'alpha = (0.863)

No.de l'item	Valeur du Coefficient d'alpha Cronbach
1	.850
2	.847
3	.815
4	.831
5	.828
Coefficient de Spearman	.822
Coefficient de Guttman	.799

D'après le tableau précédent, le coefficient total d'alpha Cronbach du test de la compétence linguistique en cas de suppression de l'item est= (0.^\\\").

Le coefficient d'alpha de chaque item est inférieur par rapport au coefficient de alpha du test dans son ensemble,

ce qui indique que le test est fidèle.

Calculation de la validité du test.

En vue de vérifier la validité du test de la compétence linguistique, le chercheur s'est appuyé sur deux méthodes différentes:

a) la validité du jury (la validité apparente):

Le chercheur a présenté le test à un groupe d'experts et de spécialistes dans le domaine de la didactique du FLE. Tous les membres du jury ont apprécié la forme du test, mais ils ont proposé quelques modifications simples et ont décidé qu'il est valide.

Donc, tous les membres du jury se sont mis d'accord sur la validité du test pour l'appliquer et pour atteindre son objectif.

b) la validité interne du test (Coefficient de corrélation de Pearson):

En vue de calculer la validité du test, le coefficient de corrélation de **Pearson** a été calculé afin de vérifier la corrélation "item-score total" du test.

Tableau (5): Coefficient de corrélation de Pearson du test de la compétence linguistique "item score total du test"

•					
No.de l'item	Valeur du coefficient de corrélation de Pearson				
1	.760**				
2	.764**				
3	.853**				
4	.823**				
5	.821**				

^{**} Significatif au seuil de (0.01%)

Commentaire sur le tableau précédent:

- ♣ Le tableau ci-dessus indique que la valeur du coefficient de corrélation de l'item par le score total du test est statistiquement significative au seuil de (0.01%) pour les questions no. (1, 2, 3, 4 et 5), ce qui indique la cohérence interne et la validité de tous les items du test.
- * Calculer la validité du test à partir d'application de la formule suivante:

^{*} Significatif au seuil de (0.05%)

دراسات تهوية ونفسية (هجلة كلية التهيية بالزقانيق) المجلد (٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

$\mathbf{V} = \sqrt{\mathbf{F}}$		
V = validité	F = fidélité	
$V = \sqrt{0.863} =$	= 0.93	

Par conséquent, la valeur obtenue indique que la validité du test est élevée.

Ainsi, le chercheur a suivi les critères de correction du test de la compétence linguistique: Excellent (4 points), Très bien (3 points), Bien (2 points) et Faible (1 point). Le tableau suivant montre les critères de correction du test de la compétence linguistique. (voir annexe IX)

Tableau (6) critères de correction du test de la compétence linguistique

Critères de correction du test de la compétence linguistique						
	Excellent	4				
critères de	Très bien	3				
correction du test	Bien	2				
uu toot	Faible	1				

3. Étape de Développement:

Les sujets du programme d'apprentissage ont été décomposée en (10) séances. (voir annexe VII)

□ présenter le programme au jury et faire la modification d'après leurs points de vue:

Les membres du jury ont apprécié la structure du programme et ils ont affirmé que le programme était fidèle à l'exception de quelques remarques et propositions qui ont été prises en considération dans sa forme finale. Enfin, le programme est alors prêt pour être appliqué sur l'échantillon de la recherche. (Annexe VII)

4. Étape d'implantation:

Après avoir élaboré les outils de cette recherche, le chercheur a procédé à l'étude expérimentale en suivant les étapes suivantes:

☐ déterminer le but de l'expérimentation de la recherche:

L'étude expérimentale a visé à vérifier à l'efficacité d'un programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la section de français à la Faculté de Pédagogie.

☐ déterminer la méthodologie de la recherche et la méthode expérimentale:

Le chercheur a eu recours à deux méthodes:

- 1) la méthode descriptive analytique: Afin d'élaborer le cadre théorique et d'extrapoler les études précédentes en fonction de principes philosophiques des variables de la recherche (la grammaire textuelle et la compétence linguistique) et la discussion des résultats et les interpréter;
- 2) la méthode expérimentale avec le design quasi-expérimentale basée sur les deux groupes (expérimental et témoin).

Afin de mesurer l'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique, le chercheur a élaboré un test pour mesurer les compétences linguistiques auprès des étudiants de la troisième année de la section de français à la Faculté de Pédagogie de Zagazig.

□ choisir l'échantillon de la recherche:

Le chercheur a choisi les membres de l'échantillon de cette recherche parmi les étudiants de la troisième année de la section de français à la Faculté de Pédagogie de Zagazig, inscrits à l'année universitaire (2024/2025). Par ailleurs, ils étaient presque de même niveau académique et d'âge. Cet échantillon s'est composé de (64) étudiants choisis aléatoirement. Dans cette optique, le chercheur a réparti les membres de cet échantillon en deux groupes (témoin et expérimental), qui sont composé de (64) étudiants.

> pré- appliquer le test de la compétence linguistique :

Le chercheur a appliqué le pré-test de la compétence linguistique sur les deux groupes de la recherche (témoin et expérimental), le **Mercredi 20 novembre 2024**. Ce test a visé à mesurer le niveau préalable des niveaux des étudiants du FLE dans de la compétence linguistique avant l'expérimentation ; ce qui permet de faire une comparaison clarifiante s'il y a une différence de niveau (avant et après l'expérimentation) ou non. Après avoir appliqué le test, le chercheur a corrigé les réponses des

étudiants dont les résultats ont indiqué les points suivants :

- o la faiblesse des niveaux des étudiants de la 3ème année de la section de français dans les compétences grammaticales, textuelles, sémantiques et syntaxiques.
- o L'équivalence des groupes avant l'application du programme.
- o ll n'existe pas de différence significative entre les étudiants des deux groupes avant l'application du programme.

D'après les résultats du test, les étudiants de la 3ème année ont besoin de développer leurs compétences grammaticales, textuelles, sémantiques et syntaxiques afin de bien produire des textes d'un style linguistique et grammatical correct.

En somme, le chercheur a employé le test « **T** » afin d'identifier la différence entre la moyenne des notes des deux groupes (**expérimental et témoin**) au pré-test de la compétence linguistique. Pour cela, le logiciel statistique SPSS (version 2°) a été administré. Les résultats du pré-test de la compétence linguistique sont exposés au tableau suivant:

Tableau (7): Résultats de deux groupes: le groupe témoin et expérimental au pré-test de la compétence linguistique

Niveaux	Groupes	N.	M.	É.T	D.L	V.T	S. ou N.S
Ensemble des questions du test	Témoin	32	37.22	10.92	62	1.22	Non Significatif
	Expérimental	32	40.72	12.10			Non Significatif

N. = Nombres des membres de l'échantillon
M.= Moyenne des notes
É.T.= Écart type
T. = Valeur de T.
D.L. = Degré de Liberté

Commentaire sur le tableau:

En se référant aux résultats du tableau ci-dessus, le chercheur a trouvé que la valeur de « T » pour l'ensemble du test de la compétence linguistique est (1.22). Cette valeur indique qu'il n' existe pas de différence statistiquement significative entre la moyenne des notes du groupe expérimental et celles du groupe témoin au pré-test de la compétence linguistique. Ainsi, les membres de l'échantillon de deux

groupes étaient homogènes avant l'expérimentation de la recherche.

> Appliquer le programme d'après les principes philosophiques de la grammaire textuelle:

L'expérimentation de ce programme a commencé le samedi 23 novembre 2024 et a terminé le lundi 16 décembre 2024. L'enseignement de ce programme a été déroulé au premier semestre de l'année universitaire (2024- 2025) à la Faculté de Pédagogie. Le tableau suivant a montré la distribution des séances du programme d'après les principes philosophiques de la grammaire textuelle. (voir annexe vii)

Tableau (8): séances du programme et durée de son enseignement

n. séance	sujets du programme	durée	plan temporel
Séance (0)	Types des textes linguistiques	2h.	de 23 à 30 novembre 2024
Séance (1)	L'incorrigible	2h.	
Séance (2)	Dédicace	2h.	
Séance (3)	L'intelligence artificielle	2 h.	de 1 à 5 décembre 2024
Séance (4)	Contre la peine de mort	2 h.	
Séance (5)	Déluge d'Al-Aqsa	2 h.	
Séance (6)	Le cancer en quelques mots	2 h.	de 8 à 12 décembre 2024
Séance (7)	La paix véritable	2 h.	
Séance (8)	Le petit prince	2 h.	
Séance (9)	Les échecs en folie	2 h.	de 14 à 16 décembre 2024
Séance(11)	Sur les traces du petit lapin	2 h.	

5. Étape d'Évaluation:

Dans cette phase, le chercheur a employé les méthodes d'évaluation dans l'enseignement du programme en vue d'atteindre aux objectifs ciblés, à travers :

- **a. Évaluation préliminaire** relie des connaissances et des compétences antérieures de l'étudiant aux nouvelles compétences et au contenu à enseigner.
- **b.** Évaluation formative vise à mesurer la progression des étudiants et à évaluer leurs acquis dans chaque séance.
- c. Évaluation sommative s'est faite après l'application du programme et l'enseignement de ses séances afin de mesurer l'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la Section de

français à la Faculté de Pédagogie.

d. Post-appliquer les outils de la recherche :

Après avoir terminé l'application du programme, le chercheur a appliqué le post-application des outils de la recherche le (18-19 décembre) 2024. Le chercheur a corrigé les réponses des étudiants selon les critères de notation déjà déterminés. Le chercheur a calculé la moyenne des notes et les écarts types pour les employer à l'analyse statistique.

Afin d'atteindre les objectifs de la recherche, l'expérimentation du programme et des outils a été post-appliquée (le test de la compétence linguistique) le Mercredi ' décembre 2024 aux étudiants des deux groupes (expérimental et témoin) en vue de vérifier l'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la Section de Français à la Faculté de Pédagogie.

e. Moyens statistiques employés dans la recherche :

Pour pouvoir analyser les résultats de la recherche et vérifier ses hypothèses, le chercheur a employé les moyens statistiques suivants :

- Le Coefficient **d'alpha Cronbach** pour vérifier la fidélité du test de la compétence linguistique.
- Le coefficient de **corrélation de Pearson** afin de mesurer la corrélation entre les niveaux de la compétence linguistique.
- Le test « t » pour les échantillons appariés afin d'identifier la différence entre la moyenne des notes des étudiants de deux groupes (expérimental et témoin) au pré/post-test de la compétence linguistique.
- Le test « t » pour les échantillons indépendants afin d'identifier la différence entre la moyenne des notes des étudiants de deux groupes (expérimental et témoin) au post-test de la compétence linguistique.
- L'équation de **Cohen** pour calculer la taille de l'effet du programme.
- L'équation de « **Black** » pour le gain modifié afin de mesurer l'efficacité du programme pour développer la compétence linguistique auprès des étudiants de deux groupes (expérimental et témoin).

Pourcentage du gain modifié de « Blak » :

La valeur de l'efficacité =
$$\frac{\text{M2-M1}}{\text{N.T-M1}} + \frac{\text{M2-M1}}{\text{N.T}}$$

- L'équation d'« Ezzat AbdelHamid » pour le gain modifié afin de mesurer l'efficacité du programme pour développer la compétence linguistique auprès des étudiants de deux groupes (expérimental et témoin).
- Pourcentage du gain modifié d'« Ezzat AbdelHamid » :

La valeur de l'efficacité =
$$\frac{M2-M1}{N.T-M1} + \frac{M2-M1}{N.T} + \frac{M2-M1}{M2}$$

Résultats de la recherche

Cette partie a visé à l'analyse statistique, la discussion et l'interprétation des résultats obtenus dans la pré-post application des outils de la recherche (le test de la compétence linguistique) sur l'échantillon de la recherche en vue de vérifier les hypothèses suivantes:

1. Il n'existe pas de différence statistiquement significative entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental et celle du groupe témoin à la post-application du test de la compétence linguistique.

Afin de vérifier la première hypothèse de cette recherche dont il s'agit: "Il n'existe pas de différence statistiquement significative entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental et celle du groupe témoin à la post-application du test de la compétence linguistique".

Le chercheur a statistiquement analysé les notes des étudiants du groupe expérimental et celle du groupe témoin à la post-application du test de la compétence linguistique. Il a employé les deux procédés statistiques suivants:

- La valeur de "T" pour l'ensemble du test.
- Le test « T» pour les échantillons indépendants « indépendants-Samples T.Test » afin d'identifier la différence entre la moyenne des notes des

deux groupes (expérimental, témoin) à la post-application du test de la compétence linguistique. Les résultats sont indiqués dans le tableau suivant:

Tableau (9): Résultats du groupe témoin et du groupe expérimental au posttest de la compétence linguistique

Niveaux	G.	N.	M.	É.T	D.L	V.T	S. ou N.S
Compétence linguistique	Témoin	32	42.06	20.99	60	62 **1	Significatif au seuil de (0.01%)
	Expérimental	32	83.78	8.09	02	,,,,,	Significatif au seuil de (0.01%)

Commentaire et interprétation :

D'après le tableau précédent, les résultats ont indiqué que la valeur de "T" pour l'ensemble du test était (10.49), cette valeur est significative au seuil de (0.01%).

Par conséquent, le chercheur a été rejeté l'hypothèse nulle (H0) et a été accepté l'hypothèse alternative (H1) dont la formule est devenue « Il existe une différence statistiquement significative au seuil de (0.01%) entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental et celle du groupe témoin à la post-application du test de la compétence linguistique en faveur du groupe expérimental ».

2. Il n'existe pas de différence statistiquement significative entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental à la pré/post-application du test de la compétence linguistique.

En ce qui concerne la deuxième hypothèse dont il s'agit:"Il n'existe pas de différence statistiquement significative entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental à la pré/post-application du test de la compétence linguistique ".

Le chercheur a statistiquement analysé les notes des étudiants du groupe expérimental à la pré/post-application du test de la compétence linguistique. Il a employé les procédés statistiques, comme suit:

- La valeur de "T" pour l'ensemble du test.
- Le test « T» pour les échantillons indépendants appariés-T.Test.
- La taille de l'effet à travers la valeur de "D". Les résultats sont indiqués dans le tableau suivant:

Tableau (10): Résultats du groupe expérimental au pré-post test de la compétence linguistique

Compétence	Application	N.	M.	É.T	D.L	V.T	S. ou N.S	D.	
Ensemble du test	Pré-test G. expérimental	32	40.72	12.10	31	**15.39	Significatif au seuil de (0.01%)	5.68	
	Post-test G. expérimental	32	83.78	8.09			Significatif au seuil de (0.01%)		

Commentaire et interprétation:

D'après le tableau précédent, les résultats ont démontré que la valeur de "T" pour l'ensemble du test était (15.39), cette valeur est significative au seuil de (0.01%).

De même, la valeur grande de "D" est plus de (1.5) et et la valeur de " ω 2" est élevée, ce qui met en évidence l'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie.

D'après les résultats précédents, on a statistiquement rejeté l'hypothèse nulle (H0) en acceptant l'hypothèse alternative (H1) dont la formule est devenue «Il existe une différence statistiquement significative au seuil de (0.01) entre la moyenne des notes des étudiants du groupe expérimental à la pré/post-application du test de la compétence linguistique en faveur de la post application ».

3. Il n'existe pas d'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie.

En vue de vérifier l'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des membres du groupe expérimental, on s'est focalisé sur l'équation de « Blake » pour le gain modifié afin de vérifier la 3ème hypothèse dont la formule est « Il n'y a pas d'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence

دراسات تهوية ونفسية (هجلة كلية التهيية بالزقانيق) المجلد (٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

linguistique auprès des étudiants de la 3ème année de la Section de français à la Faculté de Pédagogie ».

Le chercheur a suivi deux procédés statistiques, comme suit :

A) le premier procédé représente le pourcentage du gain modifié de « Blake » :

La valeur de l'efficacité d'après du gain modifié de « **Blake** » est = **1.2**.

Compte tenu de la valeur du pourcentage du gain modifié de « Blake » pour l'ensemble du test de la compétence linguistique, calculée à (1.2), il est indiqué qu'elle est significative et acceptée en fonction de l'interprétation statistique de Blake pour l'efficacité dont le minimum acceptable est (1.2). En majorité, le score moyen total du groupe expérimental, au pré/post-test de la compétence linguistique, met en évidence le développement de leurs compétences issu de l'application du programme.

B) le deuxième procédé représente le pourcentage du gain modifié d'Ezzat Abdel- Hamid » :

La valeur de l'efficacité d'après du gain modifié d'Ezzat

AbdelHamid \gg est = 1.7

Lors du calcul du pourcentage du gain modifié d'« Ezzat AbdelHamid », qui est (1.7), on a déduit que cette valeur est supérieure.

Tableau (11): Pourcentage du gain modifié de l'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique

N.T	Test.	M.	T.	V.N	D.	ω2	P.G.M « Blacke)	P.G.C « Ezzat)
100 points	Pré-test	40.72	**15.39	0.890	5.68	0.74	1.15	1.67

N.T. = note totale du test.

M1 = moyenne des notes du groupe au pré- test.
M2 = moyenne des notes du groupe au post-test.
T. = Valeur de T.
** Significatif au seuil de (0.01%)
D. = Taille de l'effet
V.Eta square= Valeur de « ω2»
P.G.M= Pourcentage du gain modifiµµµé de Blake
P.G.C= Pourcentage du gain modifié d'Ezzat

Commentaire et interprétation:

D'après les résultats du tableau précédent, le chercheur a conclu les points suivants:

- o La valeur de carré-Eta (**0.89**) au post-test de la compétence linguistique, ce qui a indiqué l'effet élevé du programme sur le groupe expérimental;
- La valeur de (ω2) est élevée, ce qui a montré l'efficacité du programme dans le développement de la compétence linguistique auprès du groupe expérimental;
- La valeur de la taille de l'effet (5.68), ce qui a affirmé l'efficacité grande du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la 3ème année du FLE à la Faculté de Pédagogie;
- La valeur du gain modifié de « Blake » dans l'ensemble du test de la compétence linguistique était 1.2. Par conséquent, cette valeur a indiqué qu'elle est significative et acceptée;
- o La valeur du gain modifié d'Ezzat AbdelHami dans l'ensemble du test de la compétence linguistique était **1.7**. Par conséquent, cette valeur a confirmé qu'elle est significative et supérieure.

Donc, on a statistiquement rejeté l'hypothèse nulle (H0) en acceptant l'hypothèse alternative (H1) dont la formule est devenue "Il existe une efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la 3ème année du FLE à la Faculté de Pédagogie".

> Discussion des résultats de la recherche:

De ce qui précède, les résultats ont démontré que la moyenne des notes de la pré-application du test de la compétence linguistique était (40.72),

elle est devenue (83.78) au post-test, ce qui a confirmé l'efficacité du programme basé sur la grammaire textuelle pour développer quelques compétences linguistiques auprès des étudiants de la troisième année de la section de français à la Faculté de Pédagogie.

De plus, ces résultats déjà présentés ont affirmé un progrès significatif au niveau des étudiants du groupe expérimental en comparant au niveau des étudiants du groupe témoin en ce qui concerne la compétence linguistique. Ce développement est dû grâce au programme basé sur la grammaire textuelle.

D'après les données précédentes, les résultats ont indiqué que la valeur du pourcentage du gain modifié d'Ezzat AbdEl-Hamid pour l'ensemble de la compétence linguistique était calculée à (1.67), cette valeur est significative au seuil de (0.01%). De même, la valeur de "D" (5.68) est plus de (1.5), ce qui montre que la taille de l'effet est grosse et met en évidence l'efficacité du programme basé la grammaire textuelle dans le développement de la compétence linguistique auprès des étudiants de la troisième année de la section de français à la Faculté de Pédagogie.

Donc, on peut indiquer que les résultats de la recherche actuelle s'accordent avec les études antérieures telles que: l'étude de Bigirimana, C., Hatungimana, M., & Ndereyimana, E. (2024), l'étude de Beshya, N.(2024), l'étude de Bendaoud, M. (2023), l'étude d'Abdelkader, A.(2022), l'étude de Belgheddouche, A. (2022), l'étude de Benzerroug, S. (2022) l'étude de Mousa, F.(2022), l'étude de Salem, A. (2022).

Après avoir interprété les résultats de la recherche actuelle, ces résultats ont confirmé que :

- L'enseignement du programme basé la grammaire textuelle a contribué à créer une atmosphère positive et motivante à apprendre.
- L'apprentissage par la grammaire textuelle fournit les étudiants du FLE l'occasion de construire leurs compétences par l'interaction positive avec l'enseignant et entre eux.
- L'apprentissage par la grammaire textuelle a aidé les étudiants de FLE à intégrer les connaissances antérieures et nouvelles en vue de faciliter l'acquisition et l'emploi de la production d'autres connaissances.

- La variété des textes linguistiques présentés aux étudiants dans le programme (texte narratif, texte descriptif, texte argumentatif, texte explicatif et texte littéraire...etc) a permis de pratiquer la langue sous ses différents aspects pour développer les compétences linguistiques et les compétences textuelles auprès de l'échantillon visé.
- La concentration, dans chaque séance du programme, sur les compétences de la production textuelle visées et le développement du niveau de la maîtrise de ces compétences auprès des étudiants de la section de français.
- Le soutien continu et la rétroaction immédiate ont joué un rôle évident dans la confiance de soi auprès des étudiants de la section de français et dans leur encouragement pour développer les compétences ciblées.
- La création d'un environnement d'apprentissage amical, calme et positif pendant l'application du programme a aidé à développer les compétences ciblées et l'attitude positive pour apprendre la langue.

> Recommandations de la recherche :

D'après les résultats de la recherche actuelle, le chercheur a présenté quelques recommandations qui pourraient contribuer à développer le processus éducatif de la section de français à la Faculté de Pédagogie, comme suit :

- Développer les programmes d'entraînement et les contenus de formation des étudiants du FLE qui correspondent aux tendances contemporaines dans l'enseignement/apprentissage de FLE;
- S'intéresser à l'entrainement des étudiants du FLE selon les principes et les étapes de la grammaire textuelle dans l'enseignement de la grammaire et des textes littéraires;
- Encourager les étudiants du FLE à développer les compétences de la production des textes linguistiques à travers la grammaire textuelle ;
- Attirer l'attention des responsables pédagogiques sur l'importance de l'emploi des nouvelles approches et stratégies dans l'enseignement /apprentissage du FLE (en particulier la grammaire textuelle);
- Mettre en évidence la pratique des tâches linguistiques et des activités textuelles dans le processus d'enseignement/ apprentissage de FLE à la

Faculté de Pédagogie pour créer une atmosphère motivante et coopérative entre les étudiants de FLE, en aidant chaque étudiant à développer ses compétences linguistiques, textuelles, sémantiques, communicatives et socioculturelles en FLE;

- Mettre en valeur la fonction grammaticale et le contexte textuel concernant l'apprentissage du FLE;
- S'intéresser aux activités textuelles et aux différentes tâches linguistiques qui facilitent l'enseignement/apprentissage de FLE, en répondant aux besoins langagières, communicatifs et socioculturels des étudiants de FLE;
- Entraîner les étudiants de FLE à étudier les textes linguistiques et à bien employer les activités textuelles adéquates aux situations et aux contextes linguistiques ;
- Fournir le climat adéquat à l'apprentissage du FLE, ce qui se réalise un apprentissage flexible et créatif.

> Suggestions de la recherche :

D'après les résultats obtenus de cette recherche, le chercheur a présenté les suggestions et les idées suivantes :

- Élaborer un programme basé sur la grammaire textuelle pour développer quelques compétences de la production textuelle auprès des étudiants du FLE à la Faculté de Pédagogie ;
- Programme basé sur l'approche de la grammaire textuelle en vue de développer quelques compétences de la communication linguistique en français auprès des étudiants du cycle universitaire ;
- Vérifier l'efficacité de la grammaire textuelle dans le développement de quelques règles grammaticales en français auprès des étudiants du cycle universitaire ;
- Élaborer une unité basée sur la linguistique textuelle pour développer quelques compétences de l'analyse des textes littéraires auprès des étudiants du FLE;

• Programme basé sur la grammaire textuelle en vue de développer les compétences de l'analyse linguistique auprès des étudiants de la Section de français à la Faculté de Pédagogie;

Références et sitographies:

Références en langue française:

- Abdelkader, A.(2022). Analyse textuelle de productions écrites dites argumentatives d'étudiants de FLE. *Revue des horizons de la connaissance*, 7(3), 625-635.
- Abou Ali, O. (2020). "Programme proposé Basé sur la Linguistique Textuelle en vue de développer les compétences de la production ecrite chez les etudiants du département de français à la Faculté de Pédagogie "[Thèse de magistère (Méthodologie du FLE]. Département de Curricula et de Méthodologie, Faculté de Pédagogie de Damiette.
- Achard-Bayle, G., & Pešek, O. (2023). La phrase en cotexte et la hiérarchie des unités mésotextuelles. La phrase en contexte: grammaire et textualité, 121.
- Adam, M. (2014). Texte et intra-texte: retour sur un rendez-vous manqué de l'analyse de discours et de la linguistique textuelle. *EDP Sciences*, (8), 1-22.
- Adam, M. (2016). Pratiques, la linguistique textuelle et l'analyse de discours, dans le contexte des années 70. Pratiques. Linguistique, littérature et didactique, 169-170.
- Adam, M.(2016). Analyse de la linguistique textuelle-Introduction à l'analyse textuelle dans l'apprentissage des langues. *Apprentissage des Langues et Systèmes d'Information et de Communication*, 9(1), 259-275.
- Ahmed,S.(2022). Les fondements d'une linguistique textuelle et l'émergence des genres des discours: les théories et la problématique liée à la classification des genres, Département de français Collège des langues/ Université Salahaddin-Erbil,212-224.
- Al Akwar, S. (2018). "Programme proposé basé sur l'approche par tâches pour développer quelques compétences de la communication linguistique chez les étudiants de la Faculté de Pédagogie, section de français" [Thèse de doctorat]. Faculté de Pédagogie, Université de Menoufia.
- Alberti, M. & Lavoine, E. (2012). Création d'un matériel orthophonique visant l'enrichissement lexical grâce à la morphologie dérivationnelle pour les retards de langage ou leurs séquelles à l'école élémentaire [Mémoire en vue de l'obtention du certificat de capacité d'orthophonie]. Institut d'orthophonie, Université de Lille 2.
- Amirouche, S., & Nibouche, Y. (2022). Analyse des critères de textualité dans les résumés des mémoires de Master en sciences du langage (Doctoral dissertation). Université Mohamed Seddik Ben Yahia Jijel, Faculté des Lettres et des Langues, Département de Lettres et Langue Française.
- Attou, Z. (2015). Etude des procédés argumentatifs du discours écrit dans une approche de la grammaire textuelle au contexte universitaire (Doctoral dissertation, Université Mohamed Khider-Biskra).

- Ayache, B., & Aouka, N. (2015). De la compétence linguistique à la compétence communicative en français langue étrangère: Cas des étudiants de la 3ème année licence français de l'université de Jijel (Doctoral dissertation, université de jijel).
- Bayle, A. (2020). Linguistiques textuelles et discursives. Pratiques: linguistique, littérature, et didactique, 185-196. http://journals.openedition.org/pratiques/8521.
- Béguelin, J. (2010). De la phrase aux énoncés: grammaire scolaire et descriptions linguistiques. Bruxelles: De Boeck.
- Belgheddouche, A. (2022). Compétence linguistique et pratique de Classe: l'exemple de l'enseignement de la Grammaire dans le Cycle universitaire. *Recherches en Langue et Littérature Françaises*, 15(28), 50-64.
- Belgra, H. (2021). Les sémiotiques textuelles d'El Mostafa Chadli: Ce que la sémiotique apporte à la didactique des langues. *SEMEION MED*, (5).
- Bendaoud,M.(2023). Quelles ressources linguistiques pour l'enseignement/apprentissage du FLE. *Revue des horizons de la science de la connaissance*, *3*(2),120-128.
- Benelimam, G. (2024). Développer les compétences linguistiques et communicatives des apprenants : défis et pratiques dans l'enseignement du FLE . Département du français, Université de Tripoli. Revue de la Faculté des langues, (30), 230.
- Benzerroug, S. (2022). Pour un enseignement efficient de la compétence grammaticale en contexte universitaire. Cas de l'ENS de Bouzaréah. Revue des recherches éducatives et didactiques, 11(3), 563-576.
- Beshya, N.(2024). La production écrite des textes courts. Revue de l'enseignant, (26),30-51.
- Biao, F. (2020). Élaboration et expérimentations de séquences didactiques articulant l'enseignement de la langue à l'enseignement des textes littéraires aux secondaires québécois et suisse.
- Bidarmaghz, R. (2019). Lexique et compétence lexicale dans le domaine de l'enseignement du FLE: enjeux fonctionnels et propositions didactiques, Université de Lorraine.
- Bigirimana, C., Hatungimana, M., & Ndereyimana, E. (2024). Compétences langagières des élèves français : Cas de la production écrite. *Revue d'Orizons des sciences*, 9(1),341-354.
- Brunet, A., Nita, R., Caron, P., Kleiber, G., & Couret, M. V. (2023). Pour faire texte: la relativité de la cohérence et de la cohésion, Université de Strasbourg, 1-11.
- Cadre européen commun de référence pour les langues (2015). Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer: Volume complémentaire, *Council of Europe*.

دراسات تروية ونفسية (هجلة كلية التربية بالزقازيق) المجلد (١٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

- Chartrand, S.(2021). Les composantes d'une grammaire du texte. Correspondance, 7(1), 17.
- Cilianu, C. (2016). Exploitation didactique de la grammaire de texte. Dialogos, 7(14), 42-53.
- Diabate, A. (2013). Didactique des Langues et Approche par Compétences. Des aspects curriculaires à la Formation des Enseignants. Liens 17, Décembre, 169-199.
- Dubois, J., & Tremblay, O. (2015). L'enseignement par le théâtre en classe de français au Québec: état des lieux et pistes didactiques. *Revue de linguistique et de didactique des langues*, (52), 129-152.
- El-Sayed,M.(2023). Programme basé sur la linguistique textuelle pour développer les compétences de l'appréciation littéraire auprès des futurs enseignants du Français à la Faculté de Pédagogie. Revue de l'Université du Fayoum pour les sciences pédagogiques et psychologiques, 17(13), 732-780.
- Gouasmia, L. (2016). La cohérence textuelle dans la production écrite des apprenants du FLE Cas des étudiants de 1ère année universitaire à Tébessa. *Revue des Sciences l'Humanit*é, 64-77.
- Grau, B., & Gleize, M. (2018). Implication textuelle : problèmes et méthodes pour le TAL. Langages, (212), 105-122.
- Grzmil, H. (2016). *Initiation à la linguistique textuelle*, Paris, Armand Colin,7.
- Hamel, M. (2015). Grammaire de texte en contexted'ALAO : une année avec le didacticiel FreeText. *Canadian Modern Language Review*, 62(1),221-233.
- Hamlaoui, A. (2018). Enseignement /apprentissage du FLE EN en contexte universitaire périphérique: de la compétence linguistique à la compétence communicative, representation et pratiques : Cas du département de langue et de littérature, (Université Kasdi Merbah Ouargla.
- Hassan, R. (2023). Emploi d'une stratégie proposée basée sur l'accroche narrative pour développer quelques compétences grammaticales en fle auprès des étudiants de la Faculté de Pédagogie. *BSU-Journal de Pédagogie et de curricula*, *2*(3), 173-196.
- Huver, E. (2022). De la compétence de communication à la compétence langagière en FLE. Traits d'union, 223-234.
- Ionova, S. V. (2018). Text linguistics in the struggle for precision and comprehension coverage. Vestnik Volgogradskogo Gosudarstvennogo Universiteta. *Serifa 2, Mazykoznanie, 17*(2), 6.
- Jouis, G. (2023). Explicabilité des modèles profonds et méthodologie pour son évaluation: application aux données textuelles de Pôle emploi (Doctoral dissertation). Uni. Nantes.
- Kastropil, N. (2021). La construction de la compétence lexicale dans la production écrite en classe de FLE (Doctoral dissertation). Département de langues et

- littératures romanes, Faculté des sciences humaines et sociales, Université de Zagreb.
- Kirchmeyer, N.(2023). Le développement de la compétence textuelle à travers les stades acquisitionnels en français L2», Acquisition et interaction en langue étrangère.
- Kridech, A. (2018). Approche textuelle en production écrite. Medjahed, A, Université de Mostaganem, Les ouvrages du CRASC, 111-122.
- Lascu, C. (2016). Exploitation didactique de la grammaire de texte. Dialogos, 42-53.
- Lejot, E. (2019). « La cohérence textuelle et la grammaire de la phrase dans les productions écrites de doctorants », Lidil, 56. http://journals.openedition.org/lidil/4785.
- Lombard, V. (2013). L'évolution de l'évaluation de la composante linguistique de la compétence à écrire par le ministère de l'Éducation: une étude longitudinale sur les épreuves uniques de 5e secondaire.
- Maingueneau, D. & Charaudeau, P. (2018). Dictionnaire d'analyse du discours. Paris VIe: Seuil.
- Masseron, C., & Coltier, D. (2024). Didactique de la langue et élaboration grammaticale : présentation générale. *Pratiques. Linguistique, littérature, didactique,*201-210. http://journals.openedition.org/pratiques/15347. https://doi.org/10.4000/122tp
- Mejia, J. & Antoniadis, G. (2015). Conception d'un environnement informatique fondé sur la linguistique textuelle pour la formation initiale des futurs enseignants de FLE en Colombie. Alsic. *Apprentissage des Langues et Systèmes d'Information et de Communication*, 18(2).
- Mousa, F.(2022). Unité proposée pour le développement de la compétence linguistique et des méthodes du travail auprès des étudiants du diplôme général. *Revue de la Faculté de Mansoura*, 117(3),20-50.
- Perafan, L.(2016). Évaluation de la compétence grammaticale chez des apprenants francophones des langues étrangères. Université Toulouse le Mirail -Toulouse II,67.
- Perron, V. (2018). Les représentations de la compétence grammaticale. *Synergies France*, (12), 37-251.
- Piegzika, W. (2022). Développer la compétence grammaticale en fle-entre conscience et intuition linguistique. *Glottodidactica*, 49(1), 141-156.
- Reinhardt, R. (2017). La mort annoncée des "quatre compétences" pour une prise en compte du répertoire communicatif des apprenants en classe de FLE. Revue de sociolinguistique en ligne, (6), 120 -135.

داسات تروية ونفسية (هجلة كلية التربية بالزقانيق) المجلد (١٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

- Salem, A. (2022). Utilisation de l'infographie éducative pour le développement de la compétence communicative en FLE auprès des étudiants de la Faculté de Pédagogie, Université de Manoufia (1),2-36.
- Thiec, M., Jezak, M., & Beaulieu, É. (2018). Niveaux de compétence linguistique canadiens et les outils connexes: une proposition pédagogique raisonnée en FLS pour immigrants adultes en contexte francophone minoritaire. *Canadian Journal of Applied Linguistics*, 21(1), 123-140.
- Torterat, F. (2019). La Grammaire de texte: un domaine confronté aux allants de soi. *Le Langage et l'homme*, 45(2), 53-60.
- Truong,Q. (2014). Questions de linguistique Éléments de Grammaire de Texte. Synergies Pays Riverains du Mékong, (6), 61-145.
- Valetopoulos, F., &Zajac, J.(2012). Les compétences en progression: Un défi pour la didactique des langues. Institut d'Etudes Romanes, Université de Varsovie, 133.
- Vandendorpe, C. (2015). Au-delà de la phrase: la grammaire du texte. Montréal: Logiques.
- Zogang, J. (2016). "Évaluation par des enseignants camerounais de productions textuelles argumentatives en français langue seconde d'élèves de 3e secondaire" (Doctoral dissertation). Université du Québec à Chicoutimi.

Références en langue anglaise:

- Beaugrande, R.(2019). *Introduction to text linguistics*. Wolfgang Dressler, University of Florida, 3.
- Ezzat,M.(2023).A Communicative Activities-Based Program to Enhance EFL Secondary Stage Students' Communicative Competence and its Effect on their Success and Failure Attribution. Ain Shams University, Faculty of Education. *Egyptian Association for Reading and Knowledge*, (257),1-22.
- Ferreira, S. N., & Heberle, V. M. (2013). Text linguistics and critical discourse analysis: A multimodal analysis of a magazine advertisement. Ilha do Desterro: *A journal of English language, literatures in English and cultural studies*, (64), 111-134.
- Lozano, J. B., Ilagan, A., & Maluluyon, L.(2020). Linguistic competence and academic performance in English of grade 11 students in Sta. Teresa College. *International Journal of Research*, 9(2), 121-134.
- Matalines, J. (2023). Teachers' Linguistic Competence, Teaching Skills and Students' Linguistic Competence: Bases for a Training Design. Technium Soc. Sci. J., 40-41.
- Mayhoub, M., Ali, E.& Mohamed, H. (2023). Using Dictogloss Strategy for Developing Secondary Stage Students' English Grammar Competence and

Programme basé sur la grammaire textuelle en vue de développer la compétence linguistique auprès des étudiants de la Section de français à la Faculté de Pédagogie Mounir Mahmoud Moubarak Hussein Elotaby Prof. Dr.Ahmed Mohamed Ahmed Salem Dr.Mohamed AbdElHamid Mohamed Ali

Motivation towards Learning English Language. *Journal of Pedagogy and Curriculum, 2*(3), 134-152.

Mukhtarovn, A. & Borisovna, G. (2020). Features of the Formation of Grammatical Competence. *International Journal of Progressive Sciences and Technologies* (IJPST), 20(2),121-125.

Anxiety and Students' Grammatical Competence. *Canadian Journal of Educational and Social Studies*, *3*(4), 63-74.

Roca, C.,& Manla, E.(2023). Grammatical Competence level and grammar learning strategy of pre-service teachers. *European Journal of English Language Teaching*, 8(2).

Références en langue arabe:

الأحول، أحمد سعيد. (٢٠١٨). فاعلية برنامج قائم على مدخل نحو النص في تنمية مهارات التعبير الكتابي الإبداعي لدى طلبة الصف الثانوي. المجلة الدولية للبحث في التربية ،١ (٤٢)، ١٩٠ - ٢٤٤.

الفهري، عبدالقادر الفاسي (٢٠١٩). الكفاءة اللغوية للطالب المعلم، دار منشورات الزمن، الرياط، ٣٣.

سليمان، محمود جلال الدين .(٢٠١٦) برنامج قائم على علم اللغة النصي لتنمية مهارات التحليل الدلالي للنص الأدبى لدى طلاب شعبة اللغة العربية بكلية التربية. مجلة كلية التربية بدمياط ،٧٠،٢٤٧ - ٢٦٦.

عبدالله، أشرف محمد. (٢٠ ٠٢٦). فاعلية استراتيجية مقترحة قائمة على معايير نحو النص في تنمية مهارات التنوق البلاغي والذكاء الوجداني في النصوص الأدبية لدى طلاب الصف الثاني الثانوي الأزهري. مجلة كلية التربية بحامعة الأزهر بالقاهرة، ١٩٣٠ (٥) ٥٨٨٥ - ١٣٦.

سليمان، محمود جلال الدين .(٢٠١٦) برنامج قائم على علم اللغة النصي لتنمية مهارات التحليل الدلالي للنص الأدبى لدى طلاب شعبة اللغة العربية بكلية التربية.محلة كلية التربية بدمياط ،٧٠،٢٤٧ - ٢٦٦.

هنداوي، صفوت توفيق.(٢٠٢٢). وحدة مقترحة قائمة على مدخل نحو النص لتنمية مهارات تحليل النصوص الأدبية والنحو الوظيفي وأثرها في خفض قلق الإعراب لدى طلاب الصف الأول الثانوي . مجلة دراسات في المناهج وطرق التدريس ٢٥٣ (٢٥٣) ١٤١ - ١٩٤.

Sitographies

https://www.podcastfrancaisfacile.com/texte/lincorrigible.html

https://www.lepavillondelalitterature.com/lepistoliere/dedicace-a-leon-werth/

https://www.francaisfacile.com/texte/intelligence-artificielle

https://fr.scribd.com/document/249793590/Exemples-de-Textes-Argumentatifs

https://hebdo.ahram.org.eg/News/40457.aspx

https://hebdo.ahram.org.eg/News/38869.aspx

https://www.lestexteschoisisdanik.com/2016/01/texte-la-paix-veritable-jeanne-signard.html "Le Petit Prince d'Antoine de Saint Exupéry"

دراسات تهوية ونفسية (هجلة كلية التهيية بالزقانية) المجلد (٤٠) العدد (٢٤١) يوليو ٢٠٢٥ الجزء الأول

https://archive.org/details/le-petit-prince-antoine-st-ex-livre "Les échecs en folie, le jeune olivier"

https://francais.lingolia.com/en/listening-b2/articles/les-echecs-en-folie-topic-chess

https://www.lestexteschoisisdanik.com/2013/10/texte-la-vie-charlie-chaplin.html

http://www.savoirecrire.fr/wp-content/uploads/2019/01/Vie-Charlie-Chaplin.pdf

http://journals.openedition.org/aile/1462.

https://www.languefr.net/2024/07/le-reve.htm

https://www.coursfrancaisfacile.com/2023/12/un-petit-texte-sur-les-techniques-de-

communication-efficace.html

https://www.hepl.ch/accueil/formation/unites-enseignement-et-recherche/didactiques-langues-

cultures/domaines-dexpertise-et-mandats/competence-textuelle.html

http://doi.org/10.37648/ijrssh.v12i01.020

http://univ-bejaia.dz/actiondidactique

http://journals.openedition.org/pratiques/8521

https://doi.org/10.4000/aile.1112.